

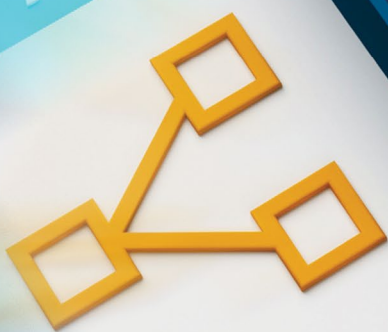


HONG KONG
COMPUTER SOCIETY
香港電腦學會

Hong Kong Computer Society 香港電腦學會年報
Annual Report 2021-2022



目錄
Content



Foreword | 前言 03

Message from The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBM, GBS
林鄭月娥女士，大紫荊勳賢，GBS賀辭 04

Message from Mr. Alfred SIT, JP
薛永恒太平紳士賀辭 05

Message from The Hon Duncan CHIU
邱達根議員賀辭 06

Message from Mr. Victor LAM, JP
林偉喬太平紳士賀辭 07

President's Message | 會長序言 08

Council Report | 理事會報告 18

Council Members 2021-2022
2021 – 2022 年度理事會成員 20

Membership & Clubs
會員事務 24

Professional & Career Development
專業及事業發展 38

Industry Development & External Engagement
業界發展及對外事務 44

Industry Development & External Engagement
政府政策回應及建議 55

Talent Cultivation
人才培育 84

Community Services
社會服務 87

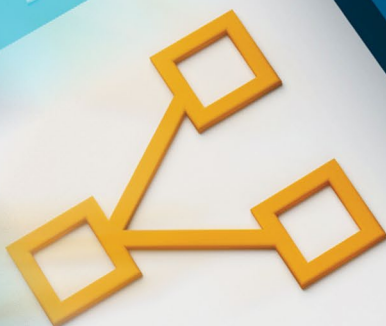
Summary of Activities for 2021-22 | 2021-22 年度活動一覽 90

2021-22 Financial Report | 2021-22 年度財務報告 108

List of HKCS Distinguished Fellows | 香港電腦學會院士名單 111

Acknowledgements | 鳴謝 113

前言
Foreword





香港電腦學會二零二一至二二年度年報

弘彰專業 協創未來

行政長官林鄭月娥





香港電腦學會二零二一至二二年度年報

集賢劃策 創績研優

創新及科技局局長薛永恒





香港電腦學會二零二一至二二年度年報

匯賢聚智 昌熙同頌

科技創新界立法會議員邱達根先生



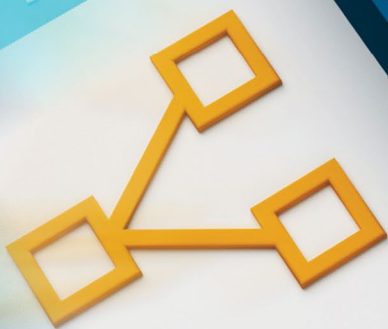
香港電腦學會二零二一至二二年度年報

廣弘科技 篤志惠羣

政府資訊科技總監林偉喬



會長序言 President's Message





In 2021, while the global COVID-19 epidemic situation seemed to show signs of slowdown, the situation was still not yet under control. As a result, a fifth wave of outbreak occurred towards the year end, adding stress to an already stagnant economy and bringing ambiguity for the city's future. Thus for Hong Kong Computer Society (HKCS), the year has been one that was full of challenges.

During the epidemic, HKCS continued to encourage Hong Kong enterprises and citizens to step up their use of information and communication technology (ICT), stay positive during adversity, and help Hong Kong and its citizens overcome obstacles together with technology. HKCS is pleased to see the important role that ICT has played during Hong Kong's fight against the epidemic. Four winners of the Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020, organised by HKCS, have been proudly bestowed 6 awards – 2 winners awards and 4 merit awards – in the Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards 2020-2021, bringing well-deserved recognition to the ICT industry in Hong Kong.

在2021年，世界各地的新冠肺炎疫情，雖然一度漸見曙光，但仍未完全受控，在年底更萌生第五波疫情，以致本港經濟急速下滑，前景欠缺明朗，因此對於香港電腦學會而言，仍然是充滿挑戰的一年。

疫情期間，本會不斷鼓勵香港企業及市民，更多應用資訊及通訊科技，繼續逆境自強，大家共同致力以科技幫助香港及市民共度時艱。本會樂見資訊及通訊科技在香港對抗疫情上，一直擔當非常重要的支援角色；而本會於2020年主辦的「抗疫創新數碼方案獎2020」（Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020，簡稱PIDSA 2020），其中四項得獎的抗疫發明，在「亞太資訊及通訊科技大獎 2020-2021」（Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards 2020-2021，簡稱APICTA 2020-2021）中，分別獲得兩個大獎及四個優異獎，為香港科技界爭光。

As an Executive Committee Member of APICTA, HKCS has nominated and led a Hong Kong delegation comprising 15 local ICT award winners to participate in the awards. After fierce competition, Hong Kong emerged with 17 awards including 6 winners awards and 11 merit awards, reaping the most awards yet again in this international competition and bringing pride to HKCS.

Despite the pandemic, HKCS has continued to engage its members and the public by hosting a series of online events. Professional and industry experts were invited to share their insights and knowledge with members in a new format under the new normal. In 2021, HKCS has arranged a total of 68 online and offline activities, including webinars and seminars, forums, executive luncheons, visits and so on. They were all hugely popular and attracted a large number of attendees. I would like to share with you what we have accomplished as well as some of our ongoing work.

During the year, an Innovation and Entrepreneurship Specialist Group (IESG) has been created as a new addition for our Specialist Groups (SGs) portfolio. The new SG, together with the four existing SGs – Artificial Intelligence, Financial Technology, Cyber Security and Enterprise Architecture – organised different thematic webinars and events to share the latest knowledge and professional insights with members and other target stakeholders.

而香港電腦學會作為APICTA的香港區執行委員會委員，在2021年共甄選並提名了15項曾獲得本地資訊及通訊科技業內獎項的優秀作品，出賽APICTA 2020-2021。經過激烈競爭，香港代表共奪得六個大獎及十一個優異獎，合共十七個獎項的佳績，繼續蟬聯全場榮獲最多大獎獎項的經濟區，本會對此深表榮幸。

疫情期間，本會通過推出一系列網上活動，繼續凝聚會員及社會大眾；在「新常態」下，廣邀專業人士及行業專才，與會員於網上分享其真知灼見。在2021年，本會合共舉辦了68個網上及實體活動，包括研討會、論壇、行政午餐會、參觀等。各項活動都深受會員歡迎，參與者眾。以下將就本會的幾個主要工作目標，回顧去年的工作，並闡述未來的計劃。

本年度，本會新設一個專家小組，名為創新創業專家小組，聯同原來之四大專家小組，包括人工智能專家小組、金融科技專家小組、網絡安全專家小組及企業架構專家小組，各專家小組積極舉辦網上及實體活動給會員，為會員提供最新的資訊與專業視野。



To meet the objective of positioning Hong Kong as an international innovation and technology hub as stated in the National 14th Five-Year Plan, the government, in recent years, has been actively driving economic development with innovation and technology (I&T), and has continuously fostered collaboration and connections between the Hong Kong I&T industry and talent with the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. In view of this, HKCS has named "Emerging Technologies Shaping our Future in the Greater Bay Area" as the theme of its annual flagship event, "Hong Kong International Computer Conference 2021", focusing discussion on the development opportunities that emerging technologies are bringing to the Hong Kong I&T industry in the Greater Bay Area. The opening ceremony was officiated by Mrs. Carrie Lam, GBM, GBS, Chief Executive of the Hong Kong SAR, and Mr. Zhang Zhi-hua, Director-General of Department of Youth Affairs of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong SAR. Mr. Alfred Sit Wing-hang, JP, Secretary for Innovation and Technology, The Government of the HKSAR, was invited as the officiating guest for the second day of the conference. The event was delivered in hybrid format to meet participants' needs under the new normal. More than 1,000 local and overseas representatives from the public and private sectors had attended the conference online and in-person.

有見國家在《十四五規劃綱要》中，將香港定位為國際創新科技中心，政府近年亦積極推動以創科發展經濟，並不斷鼓勵本港創科產業及人才，與「粵港澳大灣區」融合發展，掌握其中機遇，因此，本會舉辦的年度旗艦活動「香港國際電腦會議2021」(Hong Kong International Computer Conference 2021)，亦以「科創賦能，共創大灣區未來」(Emerging Technologies Shaping our Future in the Greater Bay Area)為主題，重點討論新興科技為香港資訊科技行業在大灣區帶來的發展機遇。大會邀請到香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士GBM, GBS、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室青年工作部部長張志華先生出席擔任首日會議的主禮嘉賓，而次日會議之主禮嘉賓，則為香港特別行政區政府創新及科技局局長薛永恒先生太平紳士。為回應「新常態」的需要，會議以實體及網上形式同步進行，該活動共吸引了超過1,000位來自本地及海外的公私營機構代表報名在網上參加或實體出席。





HONG KONG ICT AWARDS 2021 香港資訊及 通訊科技獎

Although this year's "Youth IT Exchange Tour" could not be held as scheduled due to the epidemic, HKCS has continued to organise the ICT Awards in relation to business applications, and achieved remarkable results. During the year, HKCS was once again appointed by the Office of the Hong Kong Government Chief Information Officer (OGCIO) as the Leading Organiser of the "Hong Kong ICT Awards 2021 (HKICT Awards): Smart Business Award", with the appointment reaching its 15th consecutive year. The awards aimed to promote wider use of ICT in the community, which includes helping to create a culture of ICT usage in business as well as in daily life, encouraging original software development and driving innovation in the exploitation of technology for businesses. The Immigration Department, The Government of the Hong Kong SAR, the winner of the Grand Award of "HKICTA 2021: Smart Business Award" as well as "Smart Business (Solution for Business and Public Sector Enterprise) Gold Award, was conferred the HKICTA 2021 "Award of the Year" for its "Connecting the Globe with Advanced Technology: Next Generation Electronic Passport System" project.

儘管本年度之「青少年資訊科技交流團」，因受疫情影響，未能如期舉辦，但本會仍一直主辦與商業應用有關的資訊及通訊科技獎項，成績斐然。年內，本會連續十五年獲香港政府資訊科技總監辦公室（OGCIO）委任為「商業方案獎」的籌辦機構，繼續主辦「2021香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎」（HKICTA 2021: Smart Business Award），為促進本地科技的商業應用作出貢獻，並表揚本地科技業界開發出創新及具有成本效益、能滿足商業及公營機構需要之商業方案的成就。而「2021香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎」（大獎）及「2021香港資訊及通訊科技獎：商業方案（商業及公營機構）」金獎得主，香港特別行政區政府入境事務處憑「先進科技·連繫世界：新一代電子護照系統」，更榮獲「2021香港資訊及通訊科技獎」之年度大獎。

In addition to promoting professional development, HKCS also actively encourages members to show care for the society, make good use of their free time, and serve the community with their technological knowledge and skills. This year, with the support of Hong Kong Jockey Club Charities Trust, HKCS has launched a “Computer Donation to People in Need” programme in cooperation with the Caritas Computer Workshop. Used computer devices collected by HKCS from corporations were checked and refurbished by Caritas Computer Workshop, then donated to students and seniors in need in Hong Kong. Besides, HKCS often mobilises its members as volunteers to serve disadvantaged groups in society, such as teaching technology classes to the community, organising voluntary work for its members, and creating an online anti-epidemic knowledge platform to support epidemic prevention work. In the future, HKCS will continue to actively encourage members to contribute to the community and serve Hong Kong.

本會在推動專業發展之餘，亦積極鼓勵會員關心社會，善用一己時間，以科技知識及技能貢獻社群。本年度，本會獲得香港賽馬會慈善信託基金支持，與明愛電腦工場合作，推出一個二手電腦捐贈計劃，收集來自各機構捐贈的手提電腦，再交由明愛電腦工場檢測及復修，再捐贈予有需要之學童及長者。本會亦經常組織會員擔任義工，服務社會弱勢社群，例如進行社區科技知識義教工作；並組織會員參與義務工作，協助建立網上抗疫知識平台，支援抗疫防疫工作。未來，本會將更積極推動會員貢獻社群，服務香港。



In the area of public affairs, each year, HKCS puts forward professional suggestions for the future development of information technology, and publicises opinions on important technology issues in response to the Budget and Policy Address released by the government. So far, HKCS was pleased to see many of its recommendations being adopted by the government.

Looking forward, as the most established and representative I&T professional organisation in Hong Kong, HKCS will continue to actively play the role of an "ICT Think Tank" of the Hong Kong SAR Government by providing well-informed advice and suggestions. HKCS will also step up its efforts in promoting continuous professional development for the industry, driving the industry's professional advancement and strengthening cooperation between industry partners and government agencies, while urging the government to support the growth of the I&T industry. By building a smart city and using innovative technologies to improve people's livelihood and drive economic development, HKCS can help strengthen Hong Kong's position as an international innovation and technology hub in the Greater Bay Area under the National 14th Five-Year Plan.

In view of the huge market potential in the Greater Bay Area, and Hong Kong's complementary role with the Area's future I&T development, HKCS will assist members in tapping more development opportunities there by strengthening communications with its cooperation partners in the Area, and deepening exchanges between Mainland and Hong Kong industries, with the aim of jumpstarting members' development in the Greater Bay Area on the one hand, and bringing the Area's technology industry to the world on the other.



HONG KONG
COMPUTER SOCIETY
香港電腦學會
Hong Computer Society
Anniversary Gala Dinner

在參與社會事務方面，每年本會均會就政府施政及財政預算案，提出關於資訊科技發展上的專業建議，並就重要之科技議題發表意見；而本會亦樂見所提建議，不少均已受政府採納。

展望未來，作為本港歷史最悠久，最具代表性的資訊科技專業機構，本會將繼續積極擔當「科創智囊」的角色，向香港政府出謀獻策，強化在業內持續推動專業發展的角色，提升業界專業水平，並與行業夥伴及政府機關加強合作關係，推動政府更積極扶植科創產業，建設智慧城市，以創新科技改善民生及作為經濟發展之驅動力。進一步鞏固香港作為國家《十四五規劃綱要》下，大灣區內國際創科中心的定位。

而有見於大灣區的市場潛力巨大，香港未來亦將與大灣區的創科發展相輔相成，本會將繼續致力協助會員，掌握更多大灣區的發展機遇，並加強與大灣區合作夥伴之聯繫，促進中港業界交流，希望發揮出協助會員進入大灣區發展，引領大灣區科技業走向世界的橋樑功能。

In the future, the HKCS will continue to devote more efforts toward talent cultivation, such as introducing more recognised international professional certifications to promote the professional development of the industry, and providing I&T people a better understanding of the industry's prospects. HKCS will also try to attract more young people to join the I&T industry, for example, by encouraging more uptake of information technology courses and cultivating soft power for their personal development. At the same time, HKCS will also urge the government to provide young people in Hong Kong with a good ecology for employment and entrepreneurship, so as to help them realise the dream of changing the world with technology and creating a better future.

For the past 50 years, HKCS has been committed to the goal of promoting the I&T industry. I would like to take this opportunity to thank all our Council members, members of various HKCS committees and the secretariat for your outstanding work and contributions. Thanks to your steadfast support, HKCS was able to maintain its leading position in the industry, despite these challenging pandemic times. Your selfless efforts, hard work and remarkable contributions have helped HKCS operate as a formidable whole and achieve outstanding results. I am honoured to work alongside you and enjoy the fruits of our collaborative success. I would also like to thank all our members for your continual support. Moving forward, HKCS will continue to devote its efforts to professional and industry development, actively participate in public affairs as well as talent cultivation, encourage cross-regional, cross-industry, and cross-generational technological innovation and application, and inject new impetus for social and economic development.

未來本會亦將繼續致力於人才培育，例如引進更多備受認可的國際專業認證，以推動行業的專業發展，助業界人士明白行業前景；亦會繼續鼓勵更多年輕人投身科創產業，例如選讀資訊科技課程，並培養個人發展上的軟實力；同時促請政府為本港年輕人提供在業內就業、創業的良好生態環境，助他們實現以科技改變世界，開創更美好未來的理想。

五十多年來，本會一直致力推動行業發展。本人希望藉此機會，向本會理事會各成員、各委員會委員及秘書處的卓越表現，致以衷心的謝意。感謝大家一直不懈支持香港電腦學會，就算在疫情期間，仍能令本會得以繼續維持在業界的領導地位。各位的無私努力，勤奮工作及卓越貢獻，令香港電腦學會能群策群力，精誠團結，達致美滿的佳績。本人能與各位共事，共創成果，感到非常榮幸。亦都感謝全體會員一直對學會的支持。繼往開來，香港電腦學會將繼續致力於專業和行業的發展，更積極參與社會事務，以及人才培育，鼓勵跨地域、跨行業、跨世代的科技創新及應用，為社會及經濟發展注入全新動力。



Work from home



Work anywhere



Work in the office

Nobody makes hybrid work, work better.

Today's hybrid work is about more than solving remote work challenges. It's about taking advantage of opportunities to empower your team at home, in the office, or anywhere.

Explore how Cisco helps you build the hybrid work solution to achieve greater agility by driving efficiency, resiliency, and growth wherever and whenever needed.



Learn more at
cisco.com/hk/hybridwork



The bridge to possible

理事會報告
Council Report



HKCS Council 2021-2022

香港電腦學會2021-2022年度理事會

The Council report of HKCS for 2021-2022 covers the activities of the Society during the term of office of the 52nd HKCS Council.

Ir Alex Chan, Mr. Leon Chan, Dr. Albert Wong, Mr. Kenneth Wong, Mr. James Xiang were newly elected as Council Members. Mr. Dave Chen, Mr. Horace Chu, Prof. Andy Chun, Mr. Kelvin Har, Mr. John Li, and Ms. Christine Yau were re-elected.

During the term, Ms. Akina Ho, Ir Peter Yeung and Mr. James Xiang resigned.

Furthermore, Robinsons, Lawyers was appointed to be the Honorary Legal Advisor for 2021-2022. Mr. Edmund Lee and Mr. Dennis Yeung were appointed to be the Honorary Auditors for 2021-2022.

Dr. Gabriel Leung, Mr. Richard Leung, Dr. Louis Ma, Mr. Fred Sheu, Dr. Ted Suen, MH, Mr. Philip Wong and Mr. Ricky Woo had stepped down from the Council.

We would like to offer our heartfelt thanks to the Council Members for their long-term support to the Society.

香港電腦學會2021年至2022年度理事會報告，概述學會在第52屆理事會舉辦的活動。

陳仲文工程師、陳殷俊先生、王君弼博士、黃志軒先生及向軍先生均當選為理事會的新成員。今屆共有7位理事連任，包括陳俊偉先生、鄭松岩博士、朱凱威先生、陳漢偉教授、夏啟祥先生、利旭華先生、姚秀鳳女士。

任屆內，胡芯女士、楊天寵工程師及向軍先生先後辭任。

此外，羅本信律師行獲委任為2021至2022年度的名譽法律顧問；利一鳴先生與楊宇雄先生則獲委任為2021至2022年度的名譽核數師。

梁成瑄博士、梁松光先生、馬志強博士、許遵發先生、孫耀達工程師，MH、王德成先生及胡志偉先生退任理事一職。

本會謹此衷心感謝各理事多年來對學會的支持及貢獻。

HKCS Council 2021-2022

香港電腦學會2021-2022年度理事會



President

Dr. Rocky Cheng, FHKCS

會長
鄭松岩博士

Chief Information Officer, Bank of China (Hong Kong) Limited
中國銀行(香港)有限公司首席信息官



Vice President (Policy & External Liaison) & Honorary Treasurer

Mr. Wilson Wong, FHKCS

副會長(政策及對外聯繫)及名譽司庫
黃家偉先生

Chief Executive Officer, Hong Kong Internet Registration Corporation Limited
香港互聯網註冊管理有限公司行政總裁



Vice President (Emerging Technologies)

Mr. Dave Chen, FHKCS

副會長(新興技術及應用)
陳俊偉先生

Head of Information Technology,
Hong Kong Trade Development Council
香港貿易發展局資訊科技主管



Vice President (Professional & Career Development)

Prof. Andy Chun, MHKCS

副會長(專業及職業發展)
陳漢偉教授

Regional Director – Technology Innovation,
Prudential Corporation Asia
保誠集團亞洲區總部技術創新地區總監



Vice President (Greater Bay Area & Greater China Affairs)

Mr. Johnny Chung, MHKCS

副會長(大灣區及大中華事務)
宗天先生

General Manager, Head of Product Innovation Management
Division, China Construction Bank (Asia) Corporation
中國建設銀行(亞洲)產品創新管理部門主管



Vice President (Social Engagement)

Mr. Kelvin Har, MHKCS

副會長(社會參與)
夏啟祥先生

Chief Information Officer, Securities and Futures Commission
證券及期貨事務監察委員會資訊科技總監



Director of Greater Bay Area & Greater China Affairs (until 22 April 2022)

Mr. James Xiang, MHKCS

大灣區及大中華事務總監
向軍先生

Vice Managing Director, Enterprise Business Group,
Huawei, Hong Kong
香港華為企業業務副總經理



Vice President (Youth & Talent Cultivation)

Ms. Christine Yau, MHKCS

副會長(青年及人才培育)
姚秀鳳女士

Chief Technology Officer, PCCW Solutions Limited
電訊盈科企業方案有限公司 Chief Technology Officer



Vice President (Industry Relations) & Honorary Secretary

Mr. Francis Ngai, MHKCS

副會長(業界聯繫)及名譽秘書
魏已倡先生

Former General Manager, IBM China/Hong Kong Limited
前國際商業機器中國香港有限公司總經理



Director of Emerging Technologies

Mr. Dennis C. K. Lee, FHKCS

新興技術及應用總監
李振強先生

Managing Director, Intellect International Technology Limited
精英國際科技有限公司常務董事



Vice President (Member Services)

Mr. John Li, MHKCS

副會長(會員事務)
利旭華先生

Managing Consultant, eWalker Consulting (HK) Limited
eWalker Consulting (HK) Ltd. 管理顧問



Director of Emerging Technologies

Dr. Albert Wong, MHKCS

新興技術及應用總監
王君弼博士

Partner, Public Sector Consulting,
PricewaterhouseCoopers Hong Kong
羅兵咸永道香港公共事務諮詢服務合夥人



Director of Member Services (until 12 October 2021)

Ir Yeung, Peter Tin Chung, MHKCS

會員事務總監
楊天龍工程師

Former Head of Electronics & ICT Clusters, Hong Kong Science
and Technology Parks Corporation
前香港科技園公司高級總監 – 電子, 資訊及通訊科技群組



Director of Industry Relations

Mr. Vincent Kwok, FHKCS

業界聯繫總監
郭榮忠先生

General Manager, Hybrid IT & Presales, Hong Kong & Macau,
Hewlett Packard Enterprise
Hewlett Packard Enterprise 總經理 (售前及技術架構方案)



Director of Policy & External Liaison

Mr. Horace Chu, MHKCS

政策及對外聯繫總監

朱凱威先生

Director & Chief Information Officer,
Gammon Construction Limited
金門建築有限公司董事及資訊總監



Director of Youth & Talent Cultivation

Ms. Eva Kwok, MHKCS

青年及人才培育總監

郭儀雅女士

Partner, Risk Advisory, Deloitte China
德勤中國風險諮詢合夥人



Director of Professional & Career Development

Ir Alex Chan, FHKCS

專業及職業發展總監

陳仲文工程師

General Manager, Digital Transformation,
Hong Kong Productivity Council
生產力局數碼轉型總經理



Director of Youth & Talent Cultivation

Mr. Kenneth Wong, MHKCS

青年及人才培育總監

黃志軒先生

Former Head of Business Technology Unit, HKT
前香港電訊業務科技主管



Director of Professional & Career Development

Dr. Howard Leung, MHKCS

專業及職業發展總監

梁永豪博士

Associate Professor, City University of Hong Kong
香港城市大學電腦科學系副教授



Secretary General (Honorary)

Mr. Stephen Lau, JP, Distinguished FHKCS

秘書長(名譽)

劉嘉敏太平紳士

Senior Adviser, PricewaterhouseCoopers Consulting,
Hong Kong
羅兵咸永道諮詢香港有限公司高級顧問



Director of Professional & Career Development (until 26 July 2021)

Ms. Akina Ho, MHKCS

專業及職業發展總監

胡芯女士

Head of Digital Transformation & Innovation, The Great Eagle
Company, Limited
鷹君集團 Head of Digital Transformation & Innovation



Honorary Auditor

Mr. Edmund Y. M. Lee

名譽核數師

利一鳴先生

Partner, PricewaterhouseCoopers Consulting, Hong Kong
羅兵咸永道諮詢香港有限公司合夥人



Director of Social Engagement

Mr. Leon Chan, FHKCS

社會參與總監

陳殷俊先生

Vice President, Technology, Digital and Data, Hong Kong
Disneyland Resort
香港迪士尼樂園度假區數碼科技及數據副總裁



Honorary Auditor

Mr. Dennis Yeung, FHKCS

名譽核數師

楊宇雄先生

Former Managing Director, Oracle Systems Hong Kong Limited
前任甲骨文香港有限公司董事總經理



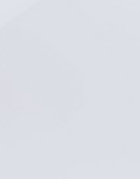
Director of Social Engagement

Ms. Alice So, MHKCS

社會參與總監

蘇雅麗女士

Head of Entrepreneurship, Hong Kong Cyberport Management
Company Limited
香港數碼港管理有限公司創業家組總監



Honorary Legal Advisor

Robinsons, Lawyers

名譽法律顧問

羅本信律師行



Director of Youth & Talent Cultivation

Ir Dr. John Hui, FHKCS

青年及人才培育總監

許仁強博士工程師

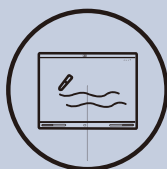
Chief Information Officer, The Education University of Hong Kong
香港教育大學資訊科技總監

HUAWEI IdeaHub

New Style **Smart Office**

3-in-1

Whiteboard | Projector | Online Meeting



Superb
Interactive
Whiteboard



Professional
Video
Conferencing



Prosperous
Cloud
Ecosystem



Learn more

Build a Fully Connected, Intelligent World



AirEngine Wi-Fi 6

All-New Speed for Everything

Lightning-Fast Speeds,
Always-On Mobility,
Continuous Self-Organizing Networking.
Redefine Wi-Fi Industry Benchmark.



Learn more

Conferment of HKCS Distinguished Fellow 香港電腦學會院士頒授

HKCS conferred the honorary title of Distinguished Fellow upon Mr. Raymond Cheng, and Mr. Peter Yan, JP on 31 May 2021. The Conferment ceremony was held at its 51st HKCS Anniversary Dinner on 18 November 2021, in recognition of their significant and outstanding contribution to the advancement of the ICT industry and the community.

香港電腦學會在51週年紀念慶典晚宴上，宣布頒授院士名銜予鄭小康先生及任景信先生太平紳士，以表揚兩位於推動資訊及通訊科技業發展的傑出成就及貢獻。



Mr. Raymond Cheng is a veteran of Hong Kong IT industry. He was Asia Pacific COO of HSBC before he retired from the bank in 2020. Throughout his career in HSBC, he had assumed many senior executive positions, in both IT and Operations areas. Also he had worked as senior leader in HSBC.com in North America. Raymond has been serving different professional bodies and community services in last two decades and has contributed tremendously in different areas especially in financial and IT industry as well as talent development in these industries. He had served HKCS as Honorary Treasurer in 1995/96, Vice President (Internal Affairs) between 1996 - 1999. During his tenure with HKCS, he had made great contributions to different areas of HKCS activities. Furthermore, he was the Chairperson of HKICC Organising Committee of 1998/2007/2020, the annual HKCS flagship event. Under his strong leadership, all three events were completed with extra-ordinary success. He was also actively driving the Joint International Computer Conference in China from 1995 for few years.

鄭小康先生是香港資訊科技行業的資深人士。在2020年從匯豐銀行退休之前，他曾擔任匯豐集團總經理兼亞太區營運總監，主管區內20個地區的資訊科技、營運、企業房地產及採購等部門。在匯豐銀行的整個職業生涯中，他曾在資訊科技和營運領域擔任過許多高級管理職位。此外，他還曾在北美地區的 HSBC.com 擔任高級主管。

鄭先生過去二十年來一直服務於不同的專業團體和社區服務，並在不同領域做出了巨大貢獻，特別是在金融和資訊科技行業內的人才發展。他曾擔任香港電腦會名譽司庫(1995-1996)及副會長(內部事務)(1996-1999)。在香港電腦會服務期間，為資訊科技行業發展作出不同貢獻。此外，他曾分別於1998年、2007年及2020年擔任香港電腦學會年度會議 - 「香港國際電腦會議」的籌備委員會主席，在他的專業領導下，三項重點活動都取得了非凡的成功。從1995年開始，鄭先生也積極推動香港電腦學會與中國計算機學會聯合舉辦的「聯合國際計算機會議」。

Hong Kong Computer Society 51st Anniversary Gala



(Photo description -- From Left to Right)

Mr. John Li – Vice President (Member Services), HKCS

Dr. Rocky Cheng – President, HKCS

Mr. Raymond Cheng – Distinguished Fellow, HKCS

Mr. Stephen Lau, JP – Seconder for the nomination and Secretary General (Hon), HKCS

由左至右：

香港電腦學會副會長(會員事務) 利旭華先生

香港電腦學會會長鄭松岩博士

香港電腦學會院士鄭小康先生

支持提名人 / 香港電腦學會秘書長(名譽) 劉嘉敏先生
太平紳士



Mr. Peter Yan, JP, CEO of Cyberport, has accomplished outstanding achievements in his technology career of over 37 years.

In the 90's, as the COO of Tradelink E-Commerce Limited, he was one of the forerunners in the digitalisation of trade in Hong Kong overseeing the implementation and operation of the first digital technology infrastructure in Hong Kong to facilitate the electronic data interchange between the trading community of over 110,000 companies with various Government departments. In the 2000's, as the CEO of Computer and Technologies, Peter was responsible for the implementation of various major pioneering internet-based systems for Government procurement, land registration, water supplies customer care and billing. In the 2010's, as the CEO of SUNeVision, he propelled the development of large-scale data centres by developing multiple high density high tier data centres and bringing in major international technology players like Amazon Web Services, Apple, Microsoft, etc. to anchor their data infrastructure in Hong Kong, making Hong Kong a data hub in the region. Now, as the CEO of Cyberport, the Government start-up incubation platform for digital technology, Peter has grown the technology community in Cyberport by 70% to over 1,700 companies and dedicated himself in cultivating young technology talents and the development of innovation and technology entrepreneurs in Hong Kong.

Peter is also highly committed in serving HKCS since 1998. Peter has served HKCS in various capacities for more than a decade, including the role of Council Member, Vice President for Membership and Vice President for Professional Development. Among his many contributions, the founding of e-Biz Specialist Group and the establishment of Reciprocal Recognition on Professional Qualifications (RRPQ) between HKCS and The Hong Kong Institution of Engineers have been most profound.

Peter was appointed the Justice of Peace by the Government in 2017 and a Council Member of the City University of Hong Kong, the Metropolitan University of Hong Kong and the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualification in 2020.



數碼港行政總裁任景信先生, JP 投身科技行業超過37年, 多年來為業界作出貢獻。

90年代初期, 任先生擔任貿易通電子貿易有限公司首席營運官期間, 他是其中推動香港貿易數碼化的先驅之一, 曾督導建設及營運香港第一代數碼科技基建, 以及促進貿易界與多個政府部門之間的電子數據流通, 從而惠及超過11萬個商貿企業。而時至千禧年代, 任先生擔任科聯行政總裁時期, 更負責多個創新的政府互聯網交易系統, 包括政府第一代互聯網採購及招投標系統、互聯網土地信息查冊系統、水務處客戶服務及計費收費互聯網等。其後步入2010年代, 任先生作為新意網集團有限公司行政總裁, 積極推動發展大型數據中心, 建立多個國際級高密度高端數據中心, 得以引進亞馬遜網路服務(Amazon Web Services)、蘋果及微軟等國際科技龍頭企業進駐香港發展區域數據基地, 促成香港成為區域數據樞紐。任先生自出任數碼港行政總裁以來, 不斷擴大數碼港科技社群, 令企業增加至超過1,700間, 增幅多達七成。他並致力扶植香港的年青科技人才及新晉初創精英, 令數碼港成為特區政府培育數碼科技初創的重要基地。

任先生一直熱心服務香港電腦學會, 並於會內肩負不同崗位超過10年, 包括擔任理事會成員、副會長(會員事務)及副會長(專業發展)。任先生對學會貢獻良多, 其中於推動及創立電子商貿專家組(e-Biz Specialist Group), 與香港工程師學會確立專業資格相互認證等工作, 影響尤為深遠。

任先生於2017年獲政府委任為太平紳士, 並於2020年獲委任為香港城市大學及香港都會大學校董會成員, 以及香港學術及職業資歷評審局成員。



(Photo description -- From Left to Right)

Mr. John Li -- Vice President (Member Service), HKCS

Dr. Rocky Cheng -- President, HKCS

Mr. Peter Yan, JP -- Distinguished Fellow, HKCS

Dr. Louis Ma -- Proposer for the nomination and Distinguished Fellow, HKCS

Dr. Edith Mok, MH -- Secunder for the nomination and Distinguished Fellow, HKCS

由左至右：

香港電腦學會副會長(會員事務) 利旭華先生

香港電腦學會會長鄭松岩博士

香港電腦學會院士任景信太平紳士

提名入 / 香港電腦學會院士馬志強博士

支持提名入 / 香港電腦學會院士莫關雁卿博士 MH

The HKCS Distinguished Fellow is the highest membership grade of the Society. According to the HKCS Constitution, "A DISTINGUISHED FELLOW member shall be a FULL member for at least 1 year who has been recognised by the Council as having made an outstanding contribution to HKCS and the community. The title of Distinguished Fellow, can only be conferred with a support from over 90% of the Council, as proposed and seconded in writing by FULL members. Maximum of two (2) Distinguished Fellows can be conferred every year. In case of many nominations are received, only the top two (2) candidates with the highest votes from the Council would be conferred with the title of Distinguished Fellow".

Since its introduction in 1987, HKCS has conferred Distinguished Fellowship on a total of 27 eminent members including Mr. Raymond Cheng, and Mr. Peter Yan, JP.

院士名銜是本會最高會員級別。根據香港電腦學會章程：「院士須為正式會員，並獲理事會承認對學會及業界有卓越貢獻。院士名銜必須由香港電腦學會正式會員以書面動議及和議，並得到9成或以上的理事會成員贊成才可通過。每年最多可授予兩 (2) 名院士。如果收到許多提名，只有在理事會投票中獲得最高票數的首兩 (2) 名候選人將被授予院士名銜。」

自1987年開始，包括鄭小康先生及任景信太平紳士在內，香港電腦學會總共頒授了27個院士名銜予其傑出會員。

HKCS 51st Anniversary Gala Dinner 香港電腦學會51週年晚宴

HKCS 51st Anniversary Gala Dinner was successfully held at Convention Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 18 November 2021. Given the COVID-19 situation and followed the latest regulations, a small banquet was held with over 300 IT professionals, business executives and HKCS members gathered together to enjoy a precious evening of delightful enjoyment and camaraderie.

香港電腦學會於2021年11月18日假香港會議展覽中心會議廳成功舉行本會51週年晚宴。在遵循防疫要求的情況下，學會的晚宴規模比已往的較為少，但也有超過300位業界人士聚首一堂，共同慶祝香港電腦學會成立51年，歡度一個愉快的晚上。



香港特別行政區創新及科技局局長薛永恒先生太平紳士出席作為是次活動的主禮嘉賓







HKCS collaborated with Food Angel at the dinner to promote food rescue.
香港電腦學會與惜食堂合作推廣珍惜食物，把晚宴餘下仍可安全食用之食物捐出給予有需要人士。



HKCS Visit 會員參觀活動

HKCS organised 3 visits for our members throughout the year. During the visit, HKCS members learnt different applications in various industries.

香港電腦學會全年舉辦了三次參觀活動，讓本會會員了解不同行業的科技應用方案。



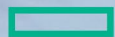
Visit to InnoTours of EMSD's E&M InnoZone
到訪機電工程署總部創科之旅參觀



Visit to Experience Centre and Robotics Catalysing
Centre at HKSTP
到訪香港科學園創科體驗館及機械人技術促進中心參觀



Visit to CUHK Medical Centre
到訪香港中文大學醫學院參觀



Hewlett Packard
Enterprise

MODERNIZE WITH THE CLOUD THAT COMES TO YOU

Should you move all your apps and data to the cloud? You can choose not to choose with HPE GreenLake – the platform that brings the cloud to you. Learn how at greenlake.hpe.com.

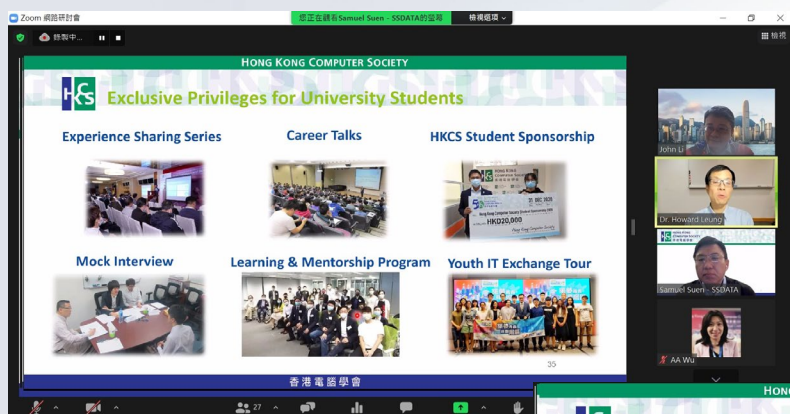
HPE GREENLAKE

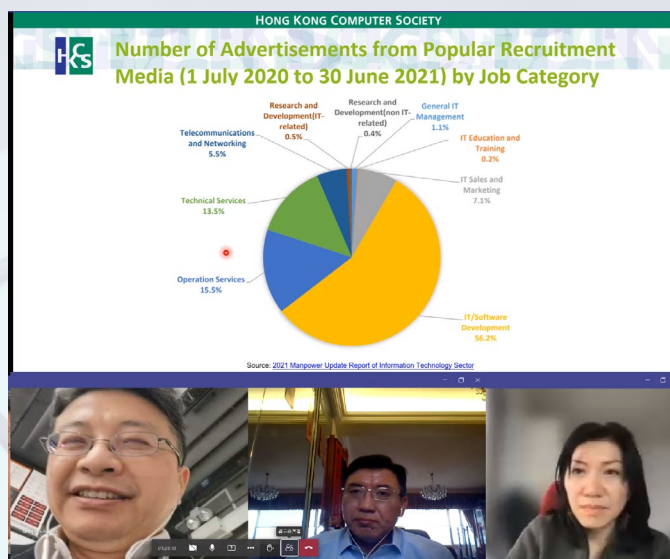
EDGE-TO-CLOUD
PLATFORM

Membership Roadshow 香港電腦學會巡迴介紹

HKCS has established a strong connection with the industry and the education institutions. In the past year, HKCS was invited to do sharing with different corporations and universities, with over 600 audiences, on the latest technology news and the hot IT topics.

香港電腦學會一直與業界保持良好溝通。在過去一年，香港電腦學會獲邀請到不同企業分享最新的科技資訊及市場上的熱門話題，參加者逾600人，話題涵括人工智能、金融科技、就業前景分享等。





HONG KONG COMPUTER SOCIETY

Professional Development & Training --- Specialist Groups

Artificial Intelligence
Cyber Security
Enterprise Architecture
Financial Technology
Innovation and Entrepreneurship

Convenor: Prof. Andy C
Convenor: Mr. Ricky W
Convenor: Mr. Dave C
Convenor: Mr. Frazer L
Convenor: Mr. Arthur A

HKCS Secretariat

Samuel Suen - SS DATA

John U

Matthew Chan

Matthew Chan

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

Vision & Mission

Vision

To serve Hong Kong as the leading ICT professional body.

Mission

Founded in 1970, HKCS is the first and largest organisation in HK with primary focus on ICT professionals.

We promote the deployment of ICT for the advance of ICT professionals and ICT industry, and the benefits of the community at large.

Tan Lee (CC, CUHK)

John U

Samuel Suen - SS DATA

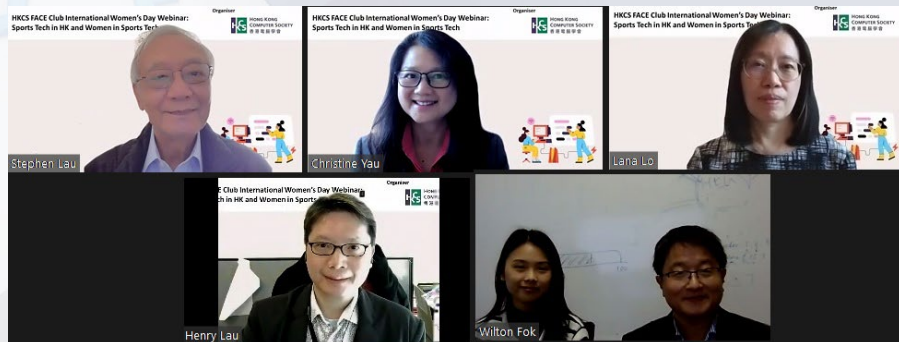
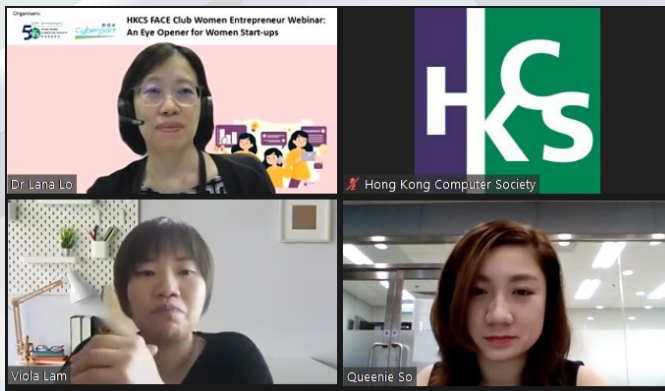
Ada, Lai Yin NGAN

FACE Club 香港電腦學會女性組織「FACE」Club

In year 2021-2022, FACE Club organised “HKCS FACE Club Visit: HKT 5G Development”, “HKCS FACE Club Women Entrepreneur Webinar: An Eye Opener for Women Start-ups” and “HKCS FACE Club Cyberport Tour” to connect women IT professionals and engage them in digital transformation journey. Besides, “HKCS FACE Club International Women’s Day Webinar: Sports Tech in HK and Women in Sports Tech” was held on 8 March 2022 to share the Sports Tech solutions and values to sports performance, women’s contributions / potential opportunities in the solution development and celebrating the 7th Anniversary of FACE Club on Women’s Day.

在2021-2022年，FACE Club 舉辦了「香港電腦學會FACE Club參觀活動：香港電訊的5G發展」、「香港電腦學會FACE Club女企業家網絡研討會：認識初創女企業家」及「香港電腦學會FACE Club數碼港參觀活動」將女性IT專業人員連接，並使她們置身於數碼轉型中。另外，FACE Club於2022年3月8日國際婦女節舉辦了「香港的體育技術與體育技術中的女性」網上研討會，目的是分享體育技術的解決方案、對運動表現的價值、女性在體育技術解決方案開發中的貢獻及潛在機會，並慶祝FACE Club成立7週年。

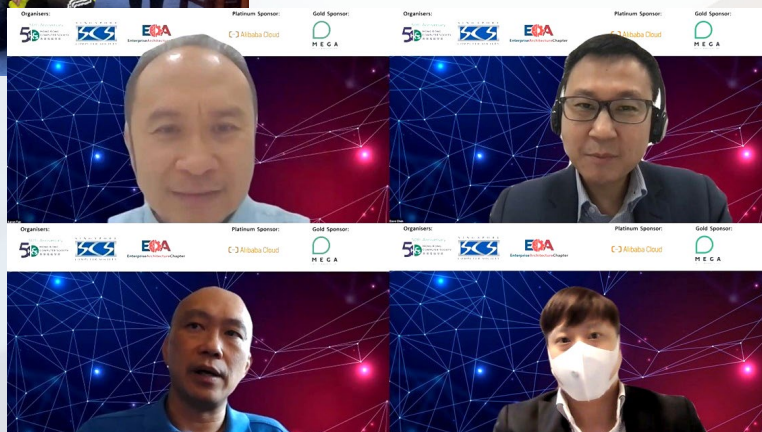




Specialist Group (SG) 香港電腦學會專家小組

Our five SGs - Artificial Intelligence SG, Cyber Security SG, Enterprise Architecture SG, FinTech SG and Innovation and Entrepreneurship SG organised a series of webinar, forum and visit on various topics for knowledge dissemination and experience exchange among the members.

五個專家小組 - 人工智能專家小組、網絡安全專家小組、企業架構專家小組、金融科技專家小組及創新及創業專家小組舉辦了一系列不同主題的網上研討會、論壇和參觀活動，以促進會員之間的知識傳播和經驗交流。

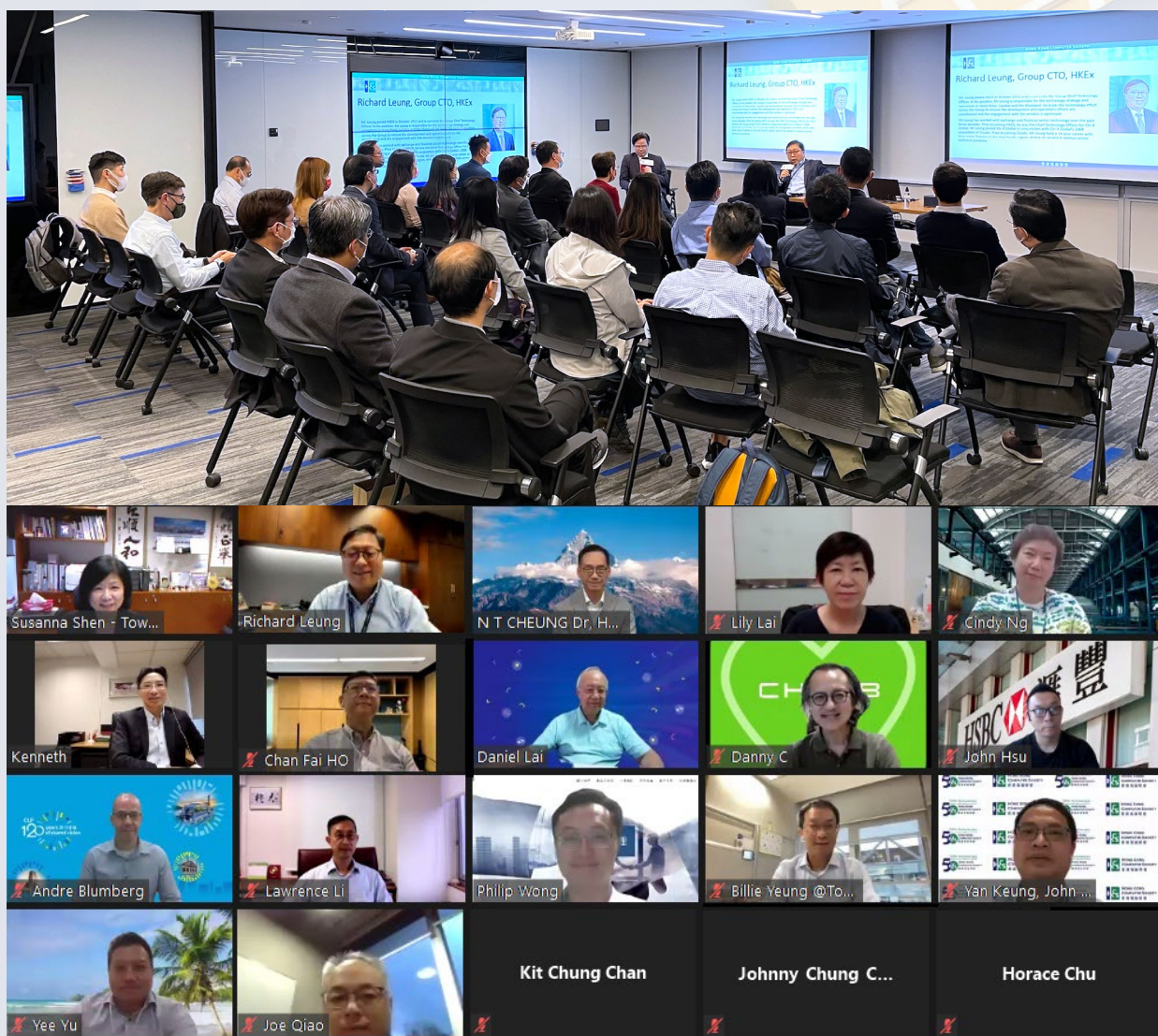




Chief Information Officer Board (CIOB) 香港電腦學會資訊科技總監分部

To provide a platform for CIO/HoIT to share insights, views, best practices and experiences amongst themselves, CIOB has held sharing sessions on different topics and continued support on the mentorship programme for Hong Kong university students and HKCS IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP).

為了提供一個分享見解、觀點、最佳實踐和經驗的平台予一眾資訊科技總監，CIOB舉辦了一些不同题目的分享會，並持續支持香港大學生及香港電腦學會IT領袖培訓平台的導師計劃。



CMHK再獲國際權威



SPEEDTEST® 認證

2021全年·全港5G網速No.1*

5G

感恩 **500萬** 共享新未來



立即下載MyLink App
打造屬於你的智慧生活



MyLink



ChinaMobileHK

www.hk.chinamobile.com

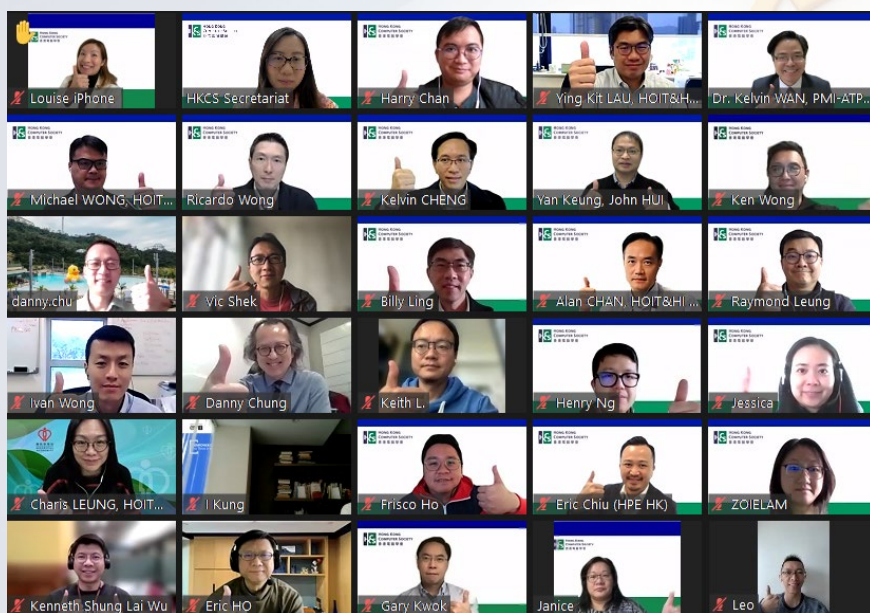
銷售熱線 12588

*中國移動香港於2021年上半年獲得「全港最快5G網絡-2021上半年度」大獎，現再獲得「全港最快5G網絡-2021」大獎。根據Ookla®旗下Speedtest Intelligence®對2021年Q1 - Q2及Q3 - Q4的數據分析，Ookla 商標經許可使用並經許可轉載。Ookla® Speedtest Intelligence®是全球互聯網連接及性能測試的國際權威。分析測試地區由顧客主導，包括但不限於香港島、觀塘、九龍塘、佐敦、西九龍、將軍澳、沙田、荃灣及屯門等。中國移動香港比較其他3家香港主要5G服務供應商，5G網絡的下載及上載速度最快。•本地5G數據服務以中國移動香港5G網絡提供，如客戶在香港身處5G數據服務覆蓋以外地區，中國移動香港仍會透過4G/3G/2G網絡為客戶提供服務。使用5G數據服務須配合指定型號流動裝置使用。實際的網絡服務會受服務地點、網絡情況、網絡覆蓋範圍、硬件、軟件及其他因素而有所影響。•客戶可於香港以外的指定地區使用5G網絡(如適用)。5G網絡須透過指定的網絡供應商提供，有關之指定國家/地區及網絡供應商將不時修訂或變更。有關5G數據漫遊服務地區的資訊，請瀏覽中國移動香港網頁。漫遊數據服務體驗或會受不同因素影響包括網絡流量狀態、周遭環境、硬件、軟件或其他因素。

IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP) 香港電腦學會IT領袖培訓平台(iLEAP)

iLEAP organised a series of online activities, including CIO sharing sessions, forums and research presentations on various topics to provide professional and leadership development platforms for adding emerging values to its members.

iLEAP舉辦了不同的網上活動，包括CIO分享會議、論壇和有關各種主題的研究報告，以提供專業和領導力發展平台，為其成員增加新興價值。







Hong Kong International Computer Conference 2021 (HKICC 2021) 香港國際電腦會議2021



The Hong Kong International Computer Conference 2021 (HKICC 2021), organised by HKCS, was an annual flagship event in the information and communication technology industry. In 2021, HKICC became the first ever hybrid conference since its launching in 1978 under the current “New Normal”. Themed by “Emerging Technologies Shaping our Future in the Greater Bay Area”, HKICC 2021 was to highlight the potentials and opportunities brought by the development of Emerging Technologies in Greater Bay Area. It is time for Hong Kong to take advantage of its own strengths, and how to integrate these advanced technologies into business operations and daily life has thus become the key.

The programme was arranged as a 2-day hybrid conference comprised of 12 keynote sessions in the morning and 20 thematic parallel sessions in the afternoon. The conference mainly focused on four major areas including “Smart Living and Sustainability”, “Role of Hong Kong in Greater Bay Area”, “Emerging Technologies” and “Hong Kong as an International Technology and Innovation Centre”.

香港國際電腦會議2021自1978年由香港電腦學會創辦以來，已成為業界一年一度的盛事。由於「新常態」，今年首次轉為以實體及網上形式舉行。會議主題為「科創賦能，共創大灣區未來」，重點介紹大灣區新興科技發展，為香港資訊科技業界帶來的潛力和機遇，如何將這些先進技術，融入商業運作和日常生活中，包括「可持續發展與智能生活」、「香港在大灣區角色」、「新興科技：機遇與挑戰」及「香港作為國際科技創新中心」等等四大範疇均會產生重大影響。本會在活動安排了2天的會議，以實體及網上形式舉行，包括早上的12個主題演講，及下午共20場平行進行的專題會議。



We were honoured to have invited Mrs. Carrie Lam, GBM, GBS, Chief Executive of the Hong Kong SAR, Mr. Zhang Zhi-hua, Director-General of Department of Youth Affairs of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong SAR, and Mr. Alfred Sit, JP, Secretary for Innovation and Technology, The Government of the HKSAR to be our Guest of Honours of the opening ceremony of HKICC 2021 and delivered speeches. There were over 1,500 IT professionals registered the event.



本會十分榮幸邀請了香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士, GBM, GBS、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室青年工作部部長張志華先生及香港特別行政區創新及科技局局長薛永恒先生太平紳士到場為是次會議作主禮嘉賓主持開幕典禮及致辭。會議超過1,500名業界人士報名參加。



Dr Rocky Cheng, President of HKCS, said in his welcome speech, “With a total combined population over 86 million, and gross domestic product (GDP) of around US\$1.67 trillion in year 2020, Greater Bay Area (GBA) has great potential to be a major source of economic growth, particularly in the area of technology and innovation. This offers tremendous opportunities for collaboration and synergies among the GBA cities to create a powerhouse for providing global technology and innovation needs. Thus, the conference is timely held. World class technology experts, business leaders, academics and policy makers are gathering here and exchanging their insights, and I believe the attendees will be benefited enormously.”

香港電腦學會會長鄭松岩博士在致歡迎辭中表示：「粵港澳大灣區的總人口，超過8,600萬，其國內生產總值約為1.67萬億美元，能為推動經濟增長提供巨大的潛力，特別在技術和創新領域方面；並為大灣區內各城市間的合作及協同效應產生巨大的機會，創造出能提供全球技術和創新需求的動力。香港國際電腦會議的舉行，可謂正當其時。世界級的資訊及通訊科技專家、商界領袖、學者及政府管理階層人士將雲集交流，並就各議題交換其真知灼見。」





Industry Development & External Engagement 業界發展及對外事務





Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2020-21 (Virtual) 亞太資訊及通訊科技大獎 2020-2021

The Hong Kong ICT delegation emerged triumphant again in the Asia Pacific Information and Communication Technology Alliance Awards 2020-2021 (APICTA 2020-2021) which was held online this year. After fierce competition, 15 entries from Hong Kong, participating in various categories, have proudly received 17 awards including 6 Winners and 11 Merits, making it the biggest winner again in this international awards competition, in terms of Winners award.

「亞太資訊及通訊科技大獎 2020-2021」(Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards 2020-2021, 簡稱 APICTA 2020-2021) 今年於線上舉行，香港代表共有十五隊競逐多個項目，經過激烈競爭，奪得六個大獎及十一個優異獎，合共十七個獎項的佳績，繼續蟬聯全場榮獲最多大獎獎項的經濟區。

APICTA Awards 2020-21 Hong Kong Winners and Merits List

Category	Awards	Organisation	Product / Application
Business Services – Finance & Accounting 商業服務類別 – 財務及會計	Winner 大獎	Fano Labs Limited 有光科技有限公司	Multilingual Automatic Speech Recognition System for BFSI 銀行、金融服務及保險業專用多語言自動語音識別系統
Inclusion – Health & Wellbeing 社區共融類別 – 健康和福祉	Winner 大獎	Fung Fat Knitting Manufactory Ltd / KnitWarm Limited 逢發織造有限公司 / 織暖有限公司	KnitWarm 暖之織
Public Sector and Government - Government and Citizen Services 公營機構及政府類別 – 政府及市民服務	Winner 大獎	Food and Health Bureau, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China / Hospital Authority 中華人民共和國香港特別行政區政府食物及衛生局 / 醫院管理局	Achieving Zero-COVID with the Integrated Hong Kong Digital Health Platform 以香港綜合數碼健康平台達致新冠肺炎零感染
Start Up of the Year 年度初創企業類別	Winner 大獎	WildFaces Technology Limited 華飛思科技有限公司	Anti-Contagion AI Suite
Technology – Big Data Analytics 科技組別 – 大數據分析	Winner 大獎	Arup 奧雅納工程顧問	Neuron Smart Building Digital Platform - Empowering Building Sustainability and Wellbeing through AI Neuron 智能建築數碼系統 - 以 AI 及 BIM 技術令建築物更節能舒適
Technology - Artificial Intelligence 科技組別 – 人工智能	Winner 大獎	Fano Labs Limited 有光科技有限公司	Multilingual Automatic Speech Recognition System for BFSI 銀行、金融服務及保險業專用多語言自動語音識別系統
Business Services – Finance & Accounting 商業服務類別 – 財務及會計	Merit 優異獎	eft Payments (Asia) Limited 易付達(亞洲)有限公司	"e+" series services "e+" 系列服務



Industry Development & External Engagement 業界發展及對外事務

Category	Awards	Organisation	Product / Application
Inclusion - General 社區共融類別 - 一般	Merit 優異獎	Compathnion Technology Limited / Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre Limited 隨賞科技有限公司 / 物流及供應多元技術研發中心有限公司	Stay Home Safe 居安抗疫家居隔離監控方案
Industrial - Transport & ICT Networks / Com 工業類別 - 運輸、資訊及通訊科技之系統或通訊	Merit 優異獎	WildFaces Technology Limited 華飛思科技有限公司	Anti-Contagion AI Suite
Industrial - General 工業類別 - 一般	Merit 優異獎	Arup 奧雅納工程顧問	Neuron Smart Building Digital Platform - Empowering Building Sustainability and Wellbeing through AI Neuron 智能建築數碼系統 - 以 AI 及 BIM 技術令建築物更節能舒適
Student Junior 小學及初中學生類別	Merit 優異獎	Ying Wa College 英華書院	Elderly Communication Assistant 長者通訊助理
Student Senior 高中學生類別	Merit 優異獎	Lai King Catholic Secondary School 荔景天主教中學	Trendy Toilet 隨機認便廁所系統
Student Senior 高中學生類別	Merit 優異獎	Christian and Missionary Alliance Sun Kei Secondary School 基督教宣道會宣基中學	Octo-BUS 一路暢通
Tertiary Student - Consumer & Community 專上學生類別 - 消費者及社群	Merit 優異獎	Department of Information Technology, Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee) 香港專業教育學院(李惠利)資訊科技系	AI Robot Guardians of the Elderly
Tertiary Student - Consumer & Community 專上學生類別 - 消費者及社群	Merit 優異獎	Department of Information Technology, Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee) 香港專業教育學院(李惠利)資訊科技系	All Screens 雲端智能虛擬助教系統
Start Up of the Year 年度初創企業類別	Merit 優異獎	Blutech IoT Limited	blutech.io Smart Washroom AIoT Solution 智能洗手間 AIoT 系統
Technology - IoT 科技類別 - 物聯網	Merit 優異獎	Compathnion Technology Limited / Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre Limited 隨賞科技有限公司 / 物流及供應多元技術研發中心有限公司	Stay Home Safe 居安抗疫家居隔離監控方案



Hong Kong ICT Awards 2021: Smart Business Award 2021香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎



The Hong Kong ICT Awards 2021: Smart Business Award, with 11 outstanding winners being recognised for developing innovative and cost-effective solutions that serve the needs of private and public enterprises.

2021香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」，共有11家本地創科精英企業獲獎，以表揚商業及公營機構開發創新及具有成本效益的商業方案。



This marks the 15 consecutive years since HKCS has been appointed by OGCIO as the Leading Organiser of the 'Smart Business Award'. As the Leading Organiser of this award category, HKCS has played a pivotal role in appraising award entrants for their ability to deploy information technologies for day-to-day 'smart' business application.

香港電腦學會已是連續十五年，榮獲香港政府資訊科技總監辦公室（OGCIO）委任為「商業方案獎」的籌辦機構，多年來一直致力以業界最高專業水準評審參賽作品，選出最佳智能商業應用方案的參賽者。



The Hong Kong ICT Awards: Smart Business Award (formerly known as IT Excellence Awards) was first established in 1998 by HKCS. This annual event has become a platform for encouraging the use of ICT, to stimulate innovation and competitiveness in the ICT industry and to raise public awareness of ICT application development.

香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」早於1998年設立(原名為『資訊科技卓越成就獎』)，由香港電腦學會籌辦。這項每年一度的盛事成功推動資訊及通訊科技的應用、激勵業界創新和提高競爭力，並提升社會人士對最新資訊及通訊科技應用的認識。





Hong Kong ICT Awards 2021 – Smart Business Award Winners

2021香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」得獎名單

Category 類別	Award 獎項	Name of Applicant 機構名稱/得獎者	Title of Entry 得獎項目
Smart Business 商業方案獎	Grand 大獎	Immigration Department, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區政府入境事務處	Connecting the Globe with Advanced Technology: Next Generation Electronic Passport System 「先進科技·連繫世界：新一代電子護照系統」
	Gold 金獎	Immigration Department, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區政府入境事務處	Connecting the Globe with Advanced Technology: Next Generation Electronic Passport System 「先進科技·連繫世界：新一代電子護照系統」
	Silver 銀獎	Ampd Energy	Enertainer – Enernet
	Bronze 銅獎	CLP Power Hong Kong Ltd 中華電力有限公司	CLP Retail and Catering Coupons Programme – Coupon Redemption System 中電消費券計劃 - 消費券換領系統
	Merit 優異證書	XenseTech Limited	XenseGate A.I. Face Recognition Access Control System XenseGate 人工智能臉型識別出入閘系統
Solution for Business and Public Sector Enterprise 商業及公營機構	Merit 優異證書	GL Technologies (Hong Kong) Limited 廣聯智通科技(香港)有限公司	GoodCloud.xyz 廣聯智通雲平台
	Gold 金獎	Eats365 Hong Kong Limited 易付達(亞洲)有限公司	Eats365 : The F&B Solution Platform and Ecosystem Powering the Future of Dining Eats365 : 迎接餐飲新常態的解決方案平台及生態系統
	Silver 銀獎	The Hongkong Electric Company, Limited 香港電燈有限公司	Integrated Digital Solution for “Care and Share” SME Caterers Subsidy Scheme (The Coupon Scheme) 「關懷有饌」中小企食肆資助計劃全方位數碼系統 (飲食券計劃)
	Bronze 銅獎	FreightAmigo Services Limited 友貨運控股有限公司	FreightAmigo - One-Stop Supply Chain Finance eMarketPlace FreightAmigo - 一站式供應鏈金融平台
	Merit 優異證書	Success Development Information Technology Company Limited 成功發展資訊科技有限公司	HOUSE101/APS101-All-Round O2O Real Estate Agent Platform 全方位 O2O 地產代理平台 - HOUSE101/APS101
Solution for SME 中小企業	Gold 金獎	Electrical and Mechanical Services Department, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區政府機電工程署	Smart City Management - The Regional Digital Control Centre (RDCC) & AI Platform 智慧城市管理 - 區域數碼監控中心 (RDCC)及人工智能平台
	Silver 銀獎	McDonald's Hong Kong 香港麥當勞	Data 360 360 大數據

ASL Marketplace – Agile, One-stop Cloud Service Platform

ASL DevSecOps as a Service Expedites your Digital Transformation



Pay as you go • Scale Up & Down Securely • Cost Savings • Connect with our Experts

ASL Marketplace

🔍 <https://marketplace.asl.com.hk/>

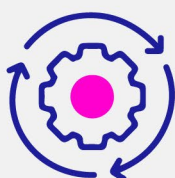


AUTOMATED

ASL
A member of the Teamspan Group



Spot – Save up to 90% on your cloud cost



Automate cloud
infrastructure
management



Comprehensive
visibility into cloud
spend





Industry Development & External Engagement 業界發展及對外事務

To promote the IT deployment across industries, HKCS has established Retail Industry Focus Group and Construction Industry Focus Group in recent years to facilitate the communications and use of IT in these industries.

為有效推廣科技發展給各行各業，香港電腦學會於較早前分別成立了零售業科技委員會及建造業事務委員會，進一步與業界聯繫，將新科技應用作出推廣。





Hong Kong Computer Society's Response to Chief Executive's 2021 Policy Address 香港電腦學會對行政長官施政報告 2021 的回應

The Hong Kong Computer Society (HKCS), as the most well-established and the largest professional association in Hong Kong, expressed its support and welcomed the continued investment in the development of innovative technology and smart cities to enhance Hong Kong's competitiveness in the long run, as well as the announcement of a number of innovative technology policies, in this year's Chief Executive's Policy Address. Under the Policy Address announced today, HKCS is pleased to see the Government's plan for addition of land for innovation and technology, including the development of the Northern Metropolis, and plans to build it into an international innovation and technology (I&T) center. Among them, San Tin Technopole will add a total of about 150 hectares of land for I&T use in Hong Kong; and the Northern Metropolis will also provide 150,000 related jobs in I&T industry. In addition, the Government will study the further capacity expansion of the Science Park, which its space expansion is already in full swing, as well study the ways to expedite the construction of the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park ("HSITP") in the Lok Ma Chau Loop ("the Loop"), and provide land for scientific research use for both the University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong.

HKCS also welcomes the various innovation and technology-related policies announced in the Policy Address, which includes the plans to expand the Innovation and Technology Bureau into the "Innovation, Technology and Industry Bureau", and continue to promote re-industrialisation with a five-pronged approach, namely infrastructure, talents, capital, technology and research, and continue to co-invests with venture capital funds on a matching basis in local I&T start-up, develop Hong Kong into a regional intellectual property (IP) trading centre, promote cross-border financial technologies

香港——作為本港歷史最悠久，最具代表性的資訊科技（IT）專業機構，香港電腦學會對本年度行政長官施政報告表示積極支持，特別是施政報告提及政府將繼續投資發展創新科技及智慧城市，長遠提升香港的競爭力，並宣布增設創科用地，包括開發北部都會區，並計劃建設成國際創新科技中心。其中，新田科技城將為香港增加合共約 150 公頃土地作創科用途；而北部都會區亦會提供 150,000 個創科產業的相關職位。此外，政府將研究為正擴建中的科學園再擴容，加快位於落馬洲河套地區的港深創科園建造工程，並為兩所大學提供土地作科研用途等。

香港電腦學會亦歡迎施政報告宣布的多項創新科技相關政策，包括研究擴大創新及科技局為「創新科技及工業局」，並將持續從基建、人才、資金、技術及科研五大方面推動香港「再工業化」，繼續以配對形式連同風投基金投資於本地創科初創企業，建設區域知識產權貿易中心、推動跨境金融科技、為方便中小企業融資構建「商業數據通」、建設「智慧港口」、繼續推行「建造業 2.0」、為漁農業界引入先進技術等，並繼續以各項條件吸引本港欠缺的科技人才，以及推動本港年輕創科人才到大灣區交流、工作與創業等。



(Fintech), build the Commercial Data Interchange to facilitate the more convenient financing services for SMEs, build the “Smart Port”, continue to implement “Construction 2.0”, and continue to promote the sustainable development of the agriculture and fisheries industry by helping the sectors involved to adopt advanced technology. Meanwhile, the Government will continue attract I&T talents which currently in lack in Hong Kong with various conditions, and to promote Hong Kong’s young I&T talents to exchange, work and start businesses in the Greater Bay Area.

Dr. Rocky Cheng, President of the Hong Kong Computer Society, said: “ In recent years, the Government has regarded information and communication technology as a driving force for local economic development and smart city life, and it has already achieved certain results. In this year’s Policy Address, we are glad to see the government continue to strengthen its investments in innovation and technology, and in regardless of the tight land supply in Hong Kong, it still allocates a large area of land for the development of I&T industry. As stated by Chief Executive, Hong Kong is keen to develop a more comprehensive I&T ecosystem, so as to enable re-industrialisation to take root in Hong Kong and complement I&T development in Shenzhen and the Greater Bay Area, thus making I&T a new impetus to the economy of Hong Kong and developing Hong Kong into an international I&T hub as promulgated in the 14th Five-Year Plan. HKCS believes that these are wise strategy and development direction, and strongly supports these moves.”

香港電腦學會會長鄭松岩博士稱：「近年政府已視資訊及通訊科技，為本地經濟發展及智慧城市生活的推動力，亦取得一定的成果。在本年度的施政報告，我們樂見政府繼續加強投資於創新科技，並在香港土地供應緊張的情況下，依然撥出大面積用地發展創科產業。行政長官在施政報告中指出，香港將銳意建立更完整的創科生態圈，令『再工業化』植根香港，並與深圳以至大灣區的創科發展相輔相成，使創科成為香港新經濟動力，成就《十四五規劃綱要》下的國際創新科技中心，香港電腦學會認為策略及發展方向均非常正確，對此表示積極支持。」



Dr. Rocky Cheng continued: “The Hong Kong Computer Society has always been concerned about the integration of Hong Kong’s IT industry with the Greater Bay Area, and the development opportunities provided to local practitioners. The San Tin Technopole in Northern Metropolis proposed in today’s Policy Address, together with the Shenzhen I&T zone, will form the Shenzhen-Hong Kong I&T Co-operation Zone of approximately 540 hectares, combining the strengths of both Hong Kong and Shenzhen to pool local and non-local talents, and becoming an essential propeller for the development of an international I&T hub in the GBA, which HKCS highly welcomes it.”

Hong Kong Computer Society's Recommendations on the Policy Address

Dr. Rocky Cheng said: “Apart from the actions stated in the Policy Address, the HKCS would urge the Government to focus strategically on the following to enhance the Policy’s holistiness.”

1. For the development of Hong Kong, HKCS suggested:
 - To promote the establishment of a digitalised Hong Kong and set up relevant indicators.
 - Smart Cities should be implemented in all walks of life.
 - Forming Public Private Partnership (PPP) with enterprises to make good use of technology to improve people’s livelihood.
 - The growth of R&D should be driven by applications.
 - To provide IT infrastructure systems such as Data Centre, Cloud service, ERP to SMEs and Startups.
 - In compare with giving technology vouchers, it is a much effective way to help SME to solving their technology problems such as lacking of IT knowledge and personnel, the needs of digitalisation as well as information security.
 - Standards should be formulated when the government is cooperating with technology enterprises.

鄭松岩博士續稱：「香港電腦學會一直關注香港資訊科技界與大灣區的融合，以及為本地從業員所提供的發展機遇。施政報告提出，北部都會區中的新田科技城，將聯同深圳科創園區組成佔地約 540 公頃的深港科創合作區，可集合港深兩地優勢，匯聚海內外人才，成為推動大灣區國際科技創新中心建設的重要引擎，香港電腦學會對此表示歡迎。」

香港電腦學會對施政報告的建議

鄭松岩博士表示，香港電腦學會對施政報告在增加其政策全面性方面，再有以下的建議，以供政府考慮：

1. 推動數字化香港的建設
 - 為建設數字化香港，設立相關指標
 - 讓智慧城市在各行各業落地，並與企業合作 PPP(Public Private Partnership)，善用科技改善民生；如能以用帶研，科研才有生長的土壤和水源。
 - 提供 IT 基建系統，如數據中心、雲端服務、ERP 等予中小企及初創企業：此舉較給予科技券更有效，能解決中小企缺乏 IT 知識和人員問題，有助行業數碼化及網絡和訊息安全；並可制定標準與科企合作，共同貢獻社會。



- To Integrate and improve the IT systems of various government departments
 - Serving citizens in a much convenient approach.
 - Shortening the waiting period for public services application such as subsidies and poverty alleviation allowances.

2. For the development of Hong Kong ICT Talent, HKCS suggested:

- For ICT talent cultivation:
 - Paying more efforts to cultivate talents in ICT research, technology application and management.
 - Providing an endless supply of manpower for science and technology innovation in Hong Kong.
 - Introducing different level of courses on “Data literacy” for primary and secondary school students in current STEM education system to prepare them for the digital age of AI, Robotics, Big Data, Industry 4.0, etc. and the negative sociological impact of professional obsolescence and cybersurveillance.
 - Introducing Spatial Data training in addition to STEM-data training for local student, In the future, location intelligence would be important in terms of informing policy formulation and delivering personalised, targeted services to the community.
 - Introducing Competency-based training (CBT) model alongside traditional model for higher education. CBT can potentially respond quicker to a dynamic business environment, and facilitate the community to upskill or reskill in an agile, personalised manner. This is particularly important for skills that are in shortage in Hong Kong.

- 統籌整合改善政府各部門的 IT 系統：為市民提供便捷的政府公共服務，並縮短政府服務之輪候時間，例如領取資助、扶貧津貼等

2. ICT 人才培育

- 教育層面：
 - 改革教育系統：加大力度培養科研和科技應用及管理的人才，為香港科創提供源源不絕的活水。
 - 在目前的 STEM 教育系統中，為中小學生引進不同層面的「數據素養」（Data Literacy）課程：裝備他們進入人工智能、機械人、大數據及工業 4.0 的數碼年代，以及面對專業被取代與網絡監控等所帶來對社會的負面衝擊。
 - 在目前本地學生的 STEM 課程中引進「空間數據培訓」（Spatial Data Training）：展望未來，在訂立資訊政策、在社區提供個人化與目標化的服務時，位置智能將變得重要。
 - 於傳統的高等教育中，引進「以核心能力為基礎的訓練」（Competency-based Training 簡稱 CBT）模式：CBT 可能有助更迅速地回應瞬息萬變的商業環境，能協助社群更迅速及個人化地，進行技能提升或轉型，以回應香港所缺乏之技能所需。



- For ICT Professional Development:

- Providing continuous professional training to update relevant knowledge for our ICT professionals to cope with the rapid advances in information technology and its innovative applications across many industries,
- Deploying resources by Government to ensure:
 - ▶ the contents of training courses staying current
 - ▶ the trainers being knowledgeable
 - ▶ better incentives through subsidy and award of recognised course certification to ample students' participation

- For attracting ICT talents to Hong Kong:

- Actively Promoting and Advertising HKSAR ICT opportunities to attract overseas, including mainland, professionals to come to work in the city. Such advertisement can start with primary mainland cities including the Greater Bay Area, and then extending to other overseas counties as well.
- Providing housing and children's education incentives for attracting scarce talents in Hong Kong
- Targets of talent: At present, there is a shortage of multi-tasking leaders in data scientists, cloud technology, and digital transformation.

3. For Integrating into national development:

- For Greater Bay Area Collaboration, HKCS suggested to plan, coordinate and establish an integrated operation platform in Greater Bay Area for medical care, healthcare, elderly care, and financial management
 - Hong Kong acts as the operator of the platform, enabling the implementation of cooperation and resource sharing between different cities in the Greater Bay Area.
 - Solving the cross-border data security issue with this technology platform at the same time.

- ICT 專業發展層面：

- 為 ICT 專業人員，提供持續專業培訓：幫助他們掌握與行業相關的嶄新知識，以應付資訊科技的迅速發展，以及在各行各業中的創新應用。
- 政府應善用資源：確保培訓課程的內容不過時、培訓師資有足夠的知識、具有更好的激勵條件如學費津貼或具認受性的修讀證書等，以吸引學生報讀。

- 吸引 ICT 人才來港層面：

- 積極推廣及宣傳香港的資訊及通訊科技事業發展機會，以吸引包括內地在內的海外專業人士來港工作。此類廣告的投放，可以由大灣區及國內的主要城市開始，然後擴展到海外。
- 提供居住、子女教育的優惠吸引香港稀缺的人才
- 目標人才：現時數據科學家、雲技術、數碼轉型的複合領軍人才非常缺乏

3. 融入國家發展

- 大灣區層面，統籌建構大灣區醫療、保健、養老、理財一體化運作平台：

- 香港作為平台的運作者，讓大灣區的合作和資源共享，能夠落地操作
- 借助技術平台來解決跨境數據安全的問題



- For the Country/Region Level, HKCS suggested to establish a governance systems for the cyber security and information security in Hong Kong
 - Perfecting the laws and regulations
 - Formulating industrial standards, technical standards and governance requirements
 - Conducting talent training
 - Organising cross-industry contingency drills
 - Building a talent sharing platform in the Greater Bay Area

Major new ICT related measures announced in Policy Address 2021 at a glance

1. Increasing Land Supply and Infrastructure for I&T Uses

- The development of Northern Metropolis
 - Northern Metropolis will be developed as an international I&T hub and create 150,000 I&T-related jobs.
 - San Tin Technopole: The Development Strategy puts forward a proposal to make an optimal use of the land vacated upon relocation of the Lok Ma Chau Control Point to the new Huanggang Boundary Control Point in Shenzhen, and a portion of the adjacent fish ponds and rural land. This, together with the original land use planning in the San Tin/Lok Ma Chau Development Node, will provide about 150 hectares of additional land for I&T uses to develop the San Tin Technopole, with a view to creating a critical mass of I&T facilities with greater economy of scale.
 - The proposed upgrading of the Hung Shui Kiu/Ha Tsuen as the New Territories North Modern Services Centre under the Northern Metropolis Development Strategy will be expanded to include Lau Fau Shan. Consideration may be given to the building of landmark I&T facilities with a scale comparable to Cyberport at a location facing Qianhai, Shenzhen on the other side of the Shenzhen Bay.

- 國家與地區層面，建設香港網絡安全和訊息安全的管治體系：

- 完善法律法規、制定行業準則、技術標準、管治要求
- 人才培訓
- 組織跨行業的應變演練
- 建構大灣區人才共享平台

本年度施政報告公布各項即將推行的主要新措施

1. 增加創科用地及相關基建

- 建設北部都會區：
 - 建設國際創新科技中心，開創 150,000 個創科產業相關職位
 - 建設新田科技城：善用落馬洲管制站遷往深圳新皇崗口岸後騰出的土地和毗鄰的部分魚塘和鄉郊土地，加上新田／落馬洲發展樞紐內原有用地規劃，增加合共約 150 公頃土地作創科用途
- 建議升格為新界北現代服務業中心的洪水橋／厦村，擴大範圍至流浮山，並考慮在與深圳前海一灣之隔的地方，建立規模媲美數碼港的地標性創科設施



- For the development of the Loop
 - Northern Link, which is being planned, northwards to connect to the new Huanggang Port in Shenzhen via the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park (HSITP) in the Lok Ma Chau Loop (the Loop);
 - Government is studying ways to expedite the construction of the HSITP in the Loop.
- For the development of Science Park, Cyberport, Industrial Estates and Universities' Research Work
 - For Science Park:
 - ▶ The Science Park expansion is being carried out in full swing
 - ▶ The Government proposed to immediately explore expanding the Science Park's capacity.
 - ▶ the Government will revive the Ma Liu Shui reclamation project which, together with the land to be vacated by the relocation of the Sha Tin Sewage Treatment Works to caverns, will provide a total of 88 hectares of new land mainly for I&T development, so as to strengthen the development of the Eastern Corridor with I&T as a major economic function.
 - ▶ To improve the public transport service connection of Pak Shek Kok and the Science Park, the Government will invite the MTR Corporation Limited to study the construction of a new Science Park/Pak Shek Kok Station of the East Rail Line at the current site of The Hong Kong Education University Sports Centre at Pak Shek Kok. The Government will also make the best use of the development potential of the station site and its adjoining land to provide more housing and parking spaces, shops and public facilities for local residents.
- 河套地區
 - 正在規劃的北環線將向北伸延，經落馬洲河套地區港深創新及科技園（港深創科園）接入深圳的新皇崗口岸
 - 加速港深創科園之建設工程
- 科學園、數碼港、工業邨及大學科研用地發展
 - 科學園
 - ▶ 擴展工程正全速進行
 - ▶ 建議馬上研究為科學園擴容
 - ▶ 重啟馬料水填海計劃，加上沙田污水處理廠遷入岩洞騰出現址，共提供 88 公頃新土地，主要用作創科發展，強化東部走廊地區以創科為主要經濟功能
 - ▶ 改善白石角和科學園一帶的公共交通接駁：邀請港鐵公司研究以現時位處白石角的香港教育大學（教大）運動中心用地為基礎，興建新的東鐵線科學園／白石角車站；政府會善用車站用地與毗鄰土地的發展潛力，提供更多房屋及區內居民需要的泊車位、商舖和公共設施



- For Cyberport: The Cyberport 5 Project has commenced.
- For Industrial Estates:
 - ▶ The Advanced Manufacturing Centre at the Tseung Kwan O Industrial Estate and the Microelectronics Centre at the Yuen Long Industrial Estate will be completed in the middle of next year and in 2023 respectively.
 - ▶ HKSTPC is invited to start planning for the construction of the second Advanced Manufacturing Centre.
- For Universities' Research Work:
 - ▶ The Government has accepted in principle the proposals of the University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong to provide the two universities with land for research use.
 - ▶ 4-hectare site currently zoned "Green Belt" at Pokfulam is reserved for the University of Hong Kong to construct facilities for deep technology research.
 - ▶ The Chinese University of Hong Kong is supported to use a 2.5-hectare site in the vicinity of the CUHK Medical Centre mainly zoned "Government, Institution or Community" to build research facilities and expand the Medical Centre, and at the same time improving the existing public transport interchange and parking facilities at the University Station of the East Rail Line.
 - ▶ The Government will also support The Hong Kong Polytechnic University in exploring the use of its Hung Hom Bay Campus, which is currently used for self-financing post-secondary education, for academic and research development.
- 數碼港：第五期工程正在進行
- 工業邨：
 - ▶ 將軍澳工業邨的先進製造業中心和元朗工業邨的微電子中心將分別於明年中和 2023 年完工
 - ▶ 邀請科技園公司開始構思興建第二個先進製造業中心
- 大學科研用地：
 - ▶ 原則上接納香港大學和香港中文大學的建議，為兩所大學提供土地作科研用途
 - ▶ 於薄扶林為香港大學預留4公頃現屬「綠化地帶」的土地，興建深科技研發大樓
 - ▶ 支持香港中文大學在中大醫院附近 2.5 公頃，主要為「政府、機構或社區」的土地，設立研究設施和擴充中大醫院，並改善現有東鐵大學站的公共運輸交匯處和泊車設施
 - ▶ 支持香港理工大學研究把其用作提供自資專上教育的紅磡灣校舍，進行學術和研究發展



2. Attracting and Cultivating ICT Talents

- To double the annual quota of the Quality Migrant Admission Scheme to 4,000 to attract talents from all over the world to work in Hong Kong.
- The Government will continue to implement the Global STEM Professorship Scheme to attract more renowned I&T scholars and their research teams to Hong Kong such that our local universities will scale new heights in I&T research and development activities.
- Refining the Talent List of Hong Kong:
 - Expanding the scope of some existing professions to include experts of “medical and healthcare sciences”, “microelectronics”, “integrated circuit design” and “arts technology”
 - The Government will assist relevant bureaux in attracting talents to work in Hong Kong through the network of ETOs and Mainland Offices,
- Cultivating FinTech Talents:
 - The Financial Services and the Treasury Bureau will collaborate with the EDB and the LWB to explore the development of professional qualification standards under the Qualifications Framework for the Fintech sector, so as to provide a clearer and recognised professional development pathway for employers and practitioners in the industry.
 - More courses related to finance will be included in the list of reimbursable courses under the Continuing Education Fund to attract more talents to join the industry.
- UGC-funded research postgraduate (RPg) programme Funding:
 - To encourage the UGC-funded universities to flexibly deploy resources to nurture more research talents in support of their research activities, the over- enrolment ceiling of UGC-funded research postgraduate (RPg) programme students will be further relaxed from 70% to 100%.
 - The UGC will assess the supply of and demand for UGC-funded RPg places and consider the feasibility of increasing the number of funded places.

2. 吸引及培育創科人才

- 將「優才計劃」的年度配額倍增至 4 000 個，以吸引世界各地優才來港工作
- 繼續推行「傑出創科學人計劃」，以引進更多知名創科學者及其團隊來港，讓本地大學在創科研發活動更上一層樓
- 優化「香港人才清單」：
 - 擴闊部分原有專業的領域，涵蓋「醫療及健康護理科學」、「微電子」、「集成電路設計」和「藝術科技」專才
 - 將透過海外經貿辦和內地辦事處的網絡，協助相關政策局吸引人才來港工作
- 培育金融科技人才：
 - 財經事務及庫務局會與教育局和勞福局研究，為金融科技行業在資歷架構下建立專業資歷基準，讓僱主及從業員有更清晰及認可的專業發展階梯
 - 將更多金融相關課程納入「持續進修基金」可獲發還款項課程，吸引更多人才投身
- 大學研究院課程資助：
 - 提高教資會資助大學研究院研究課程學生超收上限：為鼓勵教資會資助大學靈活調配資源，以培育更多研究人才及支持其研究活動，教資會資助的研究院研究課程學生超收上限將由七成進一步放寬至十成
 - 教資會將評估資助研究院研究課程學額的供求情況，並考慮增加資助學額的可行性。



- Extending Matching Grant Scheme: The scheme, which covers a period of three years, is due to end in July next year under the original plan. The Government will extend the Scheme for another two years, so that the industrial and commercial sectors can continue to make good use of the Scheme to support the research work of the higher education sector.
- 3. Promoting the use of I&T in business sectors, Re-industrialisation, Research and Development
 - To expand the Innovation and Technology Bureau into the “Innovation, Technology and Industry Bureau” to change the perception that local industries are declining and highlight the role of I&T in promoting the development of re-industrialisation in Hong Kong.
 - Safeguarding cyber security for the mission of comprehensively safeguarding national security.
 - For Smart City:
 - The Government will promote 5G development on various fronts, including releasing more 5G spectrum for auctioning by the end of October 2021.
 - To satisfy the needs of various 5G services in terms of speed, capacity and coverage.
 - Through the Subsidy Scheme for Encouraging Early Deployment of 5G, the Government will subsidise more sectors to boost efficiency and productivity by adopting innovative 5G applications such as telemedicine, distance maintenance support and real-time safety monitoring in construction sites.
 - For Smart Mobility:
 - ▶ The Transport Department will progressively implement the Free-Flow Tolling System at government tolled tunnels and the Tsing Sha Control Area from the end of next year.
 - ▶ Of the seven automated parking system projects, those in Tsuen Wan and Tai Po will be commissioned this year and next year respectively.
 - ▶ To promote autonomous vehicles, the THB will submit a bill to the next term of the LegCo on the establishment of a new regulatory framework for autonomous vehicles to enable wider and more flexible trial and use.
- 延長「研究配對補助金計劃」：為期三年，原定明年7月結束的「研究配對補助金計劃」，計劃將延長兩年：讓工商界能繼續善用計劃支持高等教育界的研究工作
- 3. 在各行各業引進創新科技、推動「再工業化」及研究與發展
 - 擴大創新及科技局為「創新科技及工業局」：改變香港「工業式微」的觀感，並凸顯由創科推動本港再工業化的發展；
 - 保障網絡安全：確保全面維護國家安全
 - 智慧城市：
 - 多方位推動 5G 發展，包括推出更多 5G 頻譜於十月底拍賣
 - 在速度、容量和覆蓋等方面滿足各種 5G 服務需要
 - 通過「鼓勵及早使用 5G 技術資助計劃」，資助更多行業採納 5G 創新應用，包括遙距醫療、遙距維修支援、實時工地安全監測等，提升效率和生產力
 - 智慧出行：
 - ▶ 運輸署將於明年底開始逐步在政府收費隧道及青沙管制區實施不停車繳費
 - ▶ 七個自動泊車系統項目當中，位於荃灣及大埔的項目將分別於今明兩年投入服務
 - ▶ 為推動自動駕駛車輛，運房局會向下一屆立法會提交條例草案以設立新的規管框架，令業界能更廣泛和靈活地進行測試和應用



- ▶ The Smart Traffic Fund was launched in March this year to provide funding support to projects that enhance commuting convenience for motorists, increase transport efficiency and improve driving safety.
- Strengthening intellectual property regime:
 - Stepping up promotion, education and external collaboration
 - Planning to revive the Copyright Ordinance amendment exercise by consulting the public on the modernisation of the copyright regime in the light of the digital environment,
 - IPD will enhance and organise more training courses under the IP Manager Scheme, with a view to assisting SMEs to build up their manpower resources in IP protection, management and commercialisation.
- Promoting the use of I&T in business sectors
 - “Smart Port”: The Government will promote wider application of digital technology in business processes and operations by the maritime and port industry for the development of a “Smart Port”.
 - Commercial Data Interchange : The Hong Kong Monetary Authority is in the process of developing the Commercial Data Interchange, which is expected to commence operation next year. This new financial infrastructure offers a centralised platform for connecting to banks through which enterprises can authorise service providers such as payment systems, public bodies or utility companies to furnish the banks with data. The banks can then make more accurate predictions about the sales and operation of the enterprises, thereby reducing the need for enterprises to provide collateral.
 - The Government will continue to implement “Construction 2.0” and lead the construction industry to reform by advocating “innovation”, “professionalisation” and “revitalisation”, so as to uplift the productivity and skill level of the sector. Wider use of I&T and Modular Integrated Construction will also be promoted to shorten construction time, reduce manpower and enhance safety in construction sites.
- ▶ 今年 3 月推出的「智慧交通基金」資助便利駕駛者出行、提升運輸效率，以及改善駕駛安全的項目
- 強化知識產權制度：
 - 加強推廣、教育和對外合作
 - 重啟修訂《版權條例》工作，就更新版權制度，以配合數碼環境展開公眾諮詢
 - 知識產權署會優化和舉辦更多知識產權管理人員計劃培訓課程，以協助中小企建立知識產權保護、管理和商品化的人力資源
- 在各行各業引進 IT
 - 建設「智慧港口」：推動航運和港口業更廣泛於業務流程和運作上應用數碼科技
 - 推出「商業數據通」協助中小企融資：香港金融管理局正在構建「商業數據通」，預計明年投入運作。這項全新的金融基礎設施可統一對接銀行，企業能通過這個平台授權付款系統、公營機構或公用事業公司等服務提供者向銀行提供數據，讓銀行對企業的營銷狀況作出更準確的預測，從而減低企業提供抵押品的需要
 - 繼續推行「建造業 2.0」，透過「創新」、「專業化」和「年青化」：帶領行業革新，提升建造業的生產力及技術水平，並更廣泛應用創新科技和「組裝合成」建築法，以縮短建築時間、減少人手和加強地盤安全



- The Government will continue to promote the sustainable development of the agriculture and fisheries industry by helping the sectors involved to adopt advanced technology and facilitate modernisation of farm management. The Agriculture, Fisheries and Conservation Department is actively promoting smart greenhouse technology, and assisting the industry in improving efficiency and making good use of production space through the development of precise and automated hydroponic production technology.
- Promoting Research and Development:
 - Continue to promote the InnoHK research clusters
 - To Promote life and health technology
 - ▶ The Government proposed to set up of an InnoLife Healthtech Hub in the HSITP in the Loop, with the 16 life and health-related laboratories in the InnoHK research clusters and the 8 State Key Laboratories in life and health disciplines as the basis, to focus on related research work.
 - ▶ The Food and Health Bureau, the Hospital Authority and the Department of Health will conduct a comprehensive review of the current practices in clinical data, clinical trials and drug registration accordingly.
 - Funding for Research and Development
 - ▶ The HKSTPC's Corporate Venture Fund and Cyberport's Cyberport Macro Fund have expanded their investment coverage to beyond Series A stage.
 - ▶ Continue the Hong Kong Growth Portfolio. Deployed 10% of the Future Fund, the Hong Kong Growth Portfolio has been one of the strategic investment vehicles in projects with a "Hong Kong nexus", with I&T being one of the target industries. To complement the existing multiplicity of funding schemes for the development of I&T sector and markets, the Government will make relevant investments by partnering with suitable private equity firms, focusing on assisting fast-growing I&T enterprises including start-ups.
- 繼續為漁農業界引入先進技術，推動可持續發展：推進農場管理現代化。漁農自然護理署積極推廣智能溫室科技，並透過發展精準及自動化的水耕生產技術，協助業界提升效率及善用生產空間
- 研究與發展：
 - 繼續推動「InnoHK 創新香港研發平台」
 - 推動生命健康科技
 - ▶ 在河套地區港深創科園內設立「InnoLife Healthtech Hub 生命健康創新科研中心」：以「InnoHK 創新香港研發平台」16 所與生命健康相關的實驗室及 8 所與生命健康相關的國家重點實驗室為基礎，聚焦生命健康領域的科研工作
 - ▶ 食物及衛生局、醫院管理局和衛生署將全面檢視關於臨床數據、臨床試驗、藥物註冊等配套的現行做法，作出配合
 - 科技研究資助
 - ▶ 科技園公司的「科技企業投資基金」及數碼港的「數碼港投資創業基金」，已把投資範圍擴大至 A 輪以後的融資
 - ▶ 繼續開展去年從「未來基金」撥款成立的「香港增長組合」投資組合：策略性投資於「與香港有關連」的項目，包括創科。政府會透過合適的私募股權投資機構作為伙伴，進行相關投資，豐富現有多種資助計劃來發展創科界別和市場，以協助正在迅速發展包括初創的創科企業



4. Integrating with the development of Greater Bay Area as well as The Nation.

- Promoting cross-border financial technologies (Fintech): The Government will be actively exploring with the Mainland the formation of a one-stop sandbox network to facilitate financial institutions and information and technology companies from Guangdong, Hong Kong and Macao to test cross-border Fintech applications.
- On logistics, the Government will further facilitate the flow of logistics information in the Greater Bay Area and improvements to intermodal operation. The Government will also develop high value-added logistics and encourage the logistics industry to make wider use of technology to enhance productivity.
- The HKSTPC will set up the GBA InnoExpress to help nurture start-ups on all fronts and support enterprises to “go global” and “attract foreign investment”.
- Hong Kong scientists are encouraged to continue taking part in National Research and Development Work in order to contribute to the Country.
- Developing Hong Kong as regional intellectual property (IP) trading centre based on The 14th Five-Year Plan: The Government will implement a series of initiatives to promote the development of IP trading in Hong Kong including further promoting and developing the “original grant patent” system by building up the substantive examination capability of the Intellectual Property Department (IPD), exploring with the Mainland authorities on broadening the scope of application of the Patent Co-operation Treaty to cover the “original grant patent” system, and extending other major international IP treaties to Hong Kong.
- Enhancing the two-way flow of talents within the GBA: In responding proactively to the aspirations of the international chambers of commerce in Hong Kong for the facilitation of non-Chinese Hong Kong residents to travel to the Mainland cities of the GBA, the Government has put forward concrete proposals to the Central Government for facilitating the flow of talents between Guangdong and Hong Kong, especially the relevant arrangements which will facilitate non-Chinese nationals residing in

4. 融合大灣區與國家發展

- 推動跨境金融科技：與內地積極研究建立一個一站式沙盒聯網，利便粵港澳三地的金融機構及科技公司測試跨境金融科技應用項目
- 加快推動大灣區物流信息互聯互通：完善多式聯運；並發展高增值物流，鼓勵物流業界進一步應用科技，提高生產力
- 科技園公司將成立「大灣區創科快線」，全方位培育初創，以及支援企業「引進來、走出去」
- 鼓勵香港科學家繼續參與國家研發的協作工作，貢獻國家
- 配合國家《十四五規劃綱要》，建設區域知識產權貿易中心：特區政府會從多方面推動香港知識產權貿易發展，包括提升知識產權署的實質審查能力，以進一步推廣和發展「原授專利」制度，以及與內地當局研究把《專利合作條約》的適用範圍擴展至包括「原授專利」制度，和把其他主要知識產權國際條約適用於香港
- 促進粵港兩地人才流動：為推進大灣區雙向人才流動，並積極回應國際商會對便利非中國籍港人前往大灣區內地城市的期盼，政府已向中央提出具體建議，以便利居港的外籍人士前往大灣區內地城市進行商務、科研、交流訪問等活動的有關安排。中央同意於本年底與特區政府進行工作會商，將有助提升吸引外商和海外人才落戶香港。



Hong Kong to travel to the Mainland cities of the GBA for business, research, exchanges and visits, etc. Central Government has agreed to discuss the matter with the HKSAR Government by the end of this year. These efforts will enhance Hong Kong's attractiveness to foreign businesses and overseas talents.

- The 14th Five-Year Plan mentions facilitating the young people of Hong Kong and Macao to study, work and start businesses in the Mainland cities of the GBA, and establishing a brand of quality exchanges among the young people of Guangdong, Hong Kong and Macao. The Central Authorities and relevant municipal governments have introduced measures to support the development of Hong Kong young people in the Mainland, including support for the Funding Scheme for Youth Entrepreneurship in the GBA and the GBA Youth Employment Scheme, as well as support for enhancing various Mainland internship and exchange programmes.
- 配合《十四五規劃綱要》提出須「便利港澳青年到大灣區內地城市就學就業創業，打造粵港澳青少年交流精品品牌」，中央部門和相關市政府已推出支援香港青年到內地發展的措施，包括支持去年「大灣區青年創業資助計劃」和「大灣區青年就業計劃」，以及支持深化各項內地實習和交流計劃



Red Hat
Ansible Automation
Platform

Epic innovation comes from trusted automation



Questions,
chat with us online!





HKCS's Feedback to the 2022 Budget 香港電腦學會回應財政預算案 2022

Support the Government to Continue to Invest in the Development of I&T, Promote Digital Economy and the Application of Scientific Research Encourage Enterprises to Make Good Use of Technology, Cultivate I&T Talents And Support Technology Startups and Enterprise Development

The Hong Kong Computer Society (HKCS) expressed support to the 2022 Budget delivered by Mr. Paul Chan, the Financial Secretary today. The Budget clearly indicates its focus on driving the science and development in Hong Kong and building Hong Kong into an innovation and technology center in the Greater Bay Area, complementing the national policies. The Budget also strives to promote re-industrialisation, drives economic growth through innovation and technology, establishes the "Digital Economy Development Committee", and it pledges to continue to allocate resources to promote and subsidise the development of local scientific research, start-ups and technology companies with considerable scale and huge development potential, to study the relaxation of listing conditions for emerging companies, and the development of the Northern Metropolis and San Tin Technopole and so on.

The HKCS is also pleased to see the Government will continue to utilise technology to fight and prevent the epidemics, to subsidise and deepen the development of financial technology and smart ports, and to promote the application of new technologies in different industries such as art, construction, agriculture as well as fisheries sectors. The Government also stated its determination in supporting youth entrepreneurship, adoption of e-government application and audit, and explore the introduction of more commercial data sources to the Commercial Data Interchange service, and strengthen the intellectual property system in Hong Kong. The HKCS also welcomes the

支持政府繼續投資發展創科、推動數字化經濟及科研應用鼓勵企業善用科技·吸引及培育創科人才·支援科技創業及企業發展

香港電腦學會對財政司司長陳茂波今日發表財政預算案 2022，表明繼續注重香港科技發展，配合國家政策將香港建設為大灣區創科中心，推動再工業化，以創科推進經濟增長，成立「數字化經濟發展委員會」，並承諾繼續投放資源，推動及資助本地科研、初創企業及稍具規模有發展潛力之科技企業發展、研究放寬新興企業之上市條件，以及發展北部都會區及新田科技城等，表示支持。

香港電腦學會對政府將繼續利用科技抗疫防疫，資助及深化發展金融科技，發展智慧港口，推動不同行業如藝術、建造業、本地漁農業等應用新技術，協助青年創科創業、進行政府服務電子審核及計劃於「商業數據通」服務開放更多政府數據、以及強化香港的知識產權制度等，表示欣賞；並歡迎財政司司長推動金融科技人員發展專業資歷及提供相關培訓資助；加強支援網上學習，資助學校購買流動電腦裝置及可攜式無線網絡裝備供有需要的學生借用，以及適時推出更多便利創科人才來港之計劃。



Financial Secretary to promote the development of professional qualifications of FinTech personnel and provide relevant training subsidies; strengthen online learning support by subsidising schools to purchase mobile computer devices and portable Wi-Fi devices for loan to needy students, and launch more timely plans to facilitate the entry of innovation and technology talents to Hong Kong.

Dr. Rocky Cheng, President of HKCS, said: “As the most well-established and the largest professional ICT association in Hong Kong, the Hong Kong Computer Society fully agrees with and supports the Government’s emphasis in enhancing Hong Kong’s economic development through innovation and technology. The Budget not only demonstrates that the government will continue to invest in the development of innovative technology and digital economy, promote scientific research, attract investment, nurture talents, encourage companies to make good use of technology, continue to develop e-government services and open data, and complementing the national policies to develop Hong Kong into its position in the Greater Bay Area as the I&T center, and to enhance Hong Kong’s competitiveness in the long run, it also announces a number of innovative technology policies, which we support and welcome.”

香港電腦學會會長鄭松岩博士稱：「作為本港歷史最悠久，最具代表性的資訊科技專業機構，香港電腦學會完全同意及支持政府透過創新科技，推動香港經濟發展，亦對財政預算案中，提及政府將繼續投資發展創新科技及數字化經濟、鼓勵科研、吸引投資、培育人才、鼓勵企業善用科技，繼續發展電子化政府服務及開放數據，配合將香港發展為大灣區創科中心的定位，長遠提升香港的競爭力，並宣布多項創新科技的政策，表示支持及歡迎。」



Hong Kong Computer Society's Response to the Budget

Dr. Rocky Cheng points out that there are a few recommendations on the Budget by the Hong Kong Computer Society as follows:

Data Security Issues

With the ubiquitous “Leave Home Safe” Apps, citizens are increasingly concerned about data security. HKCS has the following recommendations for the Government:

1. It is necessary to use the real-name system in the “Leave Home Safe” Apps which, with measures ensuring the effective protection of data security and personal privacy, enhances the effectiveness to trace the virus sources, thereby improving social and public safety.
2. In order to more effectively protect the data security of citizens, the data security law should be promoted, and efforts should be made to publicise and explain the norms of security in data usage to the public.

Talent Issues

Hong Kong has always been facing a shortage of IT talents in many sectors, including SMEs, start-ups and schools. The Budget mentions that it will study and introduce more measures to facilitate the entry of talents to Hong Kong in due course. HKCS has the following recommendations:

1. Improve the status of practitioners in the industry: strengthen professional certification;
2. The government should work together with enterprises to ensure that ICT personnel's salaries are competitive and enhance the career development and promotion opportunities of ICT positions, so as, on one hand, to attract and retain ICT talents for career development in Hong Kong, and on the other hand, to attract the attention of the society to the prospects of the ICT industry, thus to attract more non-ICT professionals or students to join;

香港電腦學會對財政預算案的建議

鄭松岩指出，香港電腦學會對於財政預算案，再有以下之建議：

數據安全問題

隨著安心出行應用程式的應用普及，市民對數據安全的保障亦日益關注，香港電腦學會建議政府：

1. 在安心出行的應用上，有需要利用實名制，並加上對數據安全與個人私隱的有效保障，方可更有效去追蹤病源，從而提高社會公共安全保障
2. 為更有效保障市民的數據安全，應推動數據安全法，並加大力度向公眾宣傳及解釋數據安全使用的規範

人才問題

本港一向面對資訊科技人才不足問題，包括中小企、初創及學校。財政預算案提及會適時研究推出更多便利人才來港的措施，香港電腦學會建議：

1. 提升業界從業員地位：加強專業認證工作；
2. 政府應與企業通力合作，確保 IT 人員薪金須具競爭力，並增加 IT 職位的事業發展與晉升機會，藉以一方面吸引與保留 IT 人才在港發展，另一方面，亦令社會留意到資訊科技界的前景，從而吸引更多非業界人士或者學生投身；



3. In the short term bring in overseas talents to solve the problem of talent shortage in Hong Kong: However, the Hong Kong Computer Society also understands that the Government needs to consolidate opinions from all parties and formulate relevant talent definitions to reduce the impact on local practitioners;
4. Encourage young talents to join the ICT industry: There are many young people in Hong Kong who are interested in joining the ICT industry, but have not had the opportunity. Therefore, it is suggested that the Government can cooperate with large enterprises in the industry, subsidise these enterprises on the training of the young talents for future hiring;
5. Organise more short-term training: to help talents' transformation given the trends of digital transformation and the new normal
3. 引入海外人才短期解決香港人才不足問題：惟香港電腦學會亦明白政府需先整合各方意見，制定人才定義，減低對本地從業員的影響；
4. 鼓勵年輕人才投身 IT 行業：香港有不少青年有志投身 IT，但未有機會，因此建議政府可與業界大企業合作，資助大企業培訓青年人，再由企業聘請；
5. 舉辦更多短期培訓：在數碼轉型及新常態之趨勢下，幫助人才轉型

About "Digital Economy Development Committee"

The Hong Kong Computer Society welcomes the establishment of the "Digital Economy Development Committee" by the government and is pleased to participate in and provide advice as a professional body to this Committee. The Hong Kong Computer Society also makes the following recommendations for the development of the digital economy, especially as a smart city:

1. The government can establish the Key Performance Index (KPI) on an annual basis for the "Digital Economy Development Committee", so as to more efficiently promote the development of smart city.
2. Encourage enterprises to support the development of smart public facilities.
3. Promote cross-departmental cooperation and increase communication between government departments and promote data sharing to further the development of smart city.
4. Create a post of Deputy Secretary to be fully responsible for the development and establishment of smart city.
5. The Government should also promote cooperation with the private sector and make relevant coordination to jointly promote the development of smart city.

關於「數字化經濟發展委員會」

對於政府將成立「數字化經濟發展委員會」，香港電腦學會表示歡迎，並樂意以專業團體身份參與及提供意見。而香港電腦學會對數字化經濟，特別是智慧城市之發展，亦作出以下之建議：

1. 政府可為「數字化經濟發展委員會」，訂下年度工作成果指標（Key Performance Index 簡稱 KPI），更有效率地推動智慧城市發展
2. 鼓勵企業支持公共設施智慧發展
3. 推動跨部門合作，增加部門之間的溝通，促進數據分享，方能進一步發展智慧城市
4. 增設副司長職位全權負責建設智慧城市進程
5. 政府亦應推動與私營機構合作，並作出相關統籌，合作推動智慧城市發展



About San Tin Technopole

Regarding the development of San Tin Technopole, the Hong Kong Computer Society recommends:

1. The Government must first formulate a comprehensive policy package.
2. Utilise Hong Kong's own advantages to attract more multinational enterprises and large Mainland enterprises to locate in Hong Kong.
3. With the plan to provide 150,000 technology jobs in the Technopole, however it will require hiring of a large number of talents. In addition to encouraging large enterprises to locate in Hong Kong, more flexible institutional arrangements should be adopted to attract more large enterprises to participate, especially the enterprises in the neighboring Greater Bay Area.

Regarding support for SMEs, HKCS is pleased to see the Government's announcement that it will continue to provide support to start-ups and provide more subsidies to SMEs, especially to assist SMEs in their digital transformation and through the epidemic. HKCS also suggests that the Government could take the lead in cooperating with the industry to use more services and products provided by local SMEs.

Dr. Rocky Cheng pointed out that, "Just as being emphasised in the Budget many times, the most important thing for Hong Kong at present is to do a good job in the fighting and prevention of epidemics. The Hong Kong Computer Society believes that information technology will make a greater contribution to helping the society fight the epidemic and maintaining the operation of enterprises and education. The Government should also take the initiative to coordinate the cooperation between public and private institutions, from the development of smart cities, the occupancy of the Technopole, to the cultivation and employment of ICT talents and so on. These can all benefit the resource and experience enrichment of private institutions, and thus generate synergies."

關於新田科技城

關於發展新田科技城，香港電腦學會建議：

1. 政府必須先制訂整個政策配套
2. 利用香港自身優勢，吸引更多跨國企業及國內之大企業落戶
3. 科技城計劃提供 15 萬個科技崗位，但要聘請大量人才，除鼓勵大企業落戶外，更應採用較寬鬆之制度安排，以吸引更多大企業參與，特別是鄰近之大灣區大企業

關於支持中小企方面，香港電腦學會樂見政府宣布將繼續對初創企業提供支援，以及對中小企提供更多補助，特別是協助中小企進行數碼轉型及度過疫情時期。香港電腦學會亦建議，政府可帶頭與業界合作，使用更多本地中小企所提供之服務與產品。

鄭松岩指出：「誠如財政預算案多次強調，目前香港最重要是做好抗疫防疫工作。香港電腦學會相信，資訊科技在協助社會對抗疫情，維持企業及教育的運作上，將可作出更大的貢獻。而政府亦應統籌好公私營機構之合作，無論智慧城市之發展、科技城之落戶、對科技人才之培育與聘用等，均可助力於私營機構之資源與經驗，產生協同效應。」



Appendix: IT-related Measures of Budget 2022

In the budget announced today, there are various IT-related measures, which include:

Encourage Good Use of Technologies to Combat Epidemics

- To strengthen support for e-learning, the Quality Education Fund has set aside \$2 billion to launch a three-year programme starting from this school year, under which subsidies will be provided to schools to purchase mobile computer devices and portable Wi-Fi devices for loan to needy students. This initiative will facilitate the learning of students from grassroots families during the epidemic.
- Government will implement a new round of consumption voucher scheme, under which electronic consumption vouchers with a total value of \$10,000 will be disbursed by instalment to each eligible Hong Kong permanent resident and new arrival aged 18 or above through suitable stored value facilities.

Expediting the Progress of Digital Economy Development and e-Government Development

- In order to accelerate the progress of digital economy, a "Digital Economy Development Committee", with members comprising experts and scholars, industry elites, and relevant government officials, will be formed.
- The Government has reserved \$600 million to conduct a comprehensive e-government audit in the coming three years with the aim of reviewing the progress made by government departments in using technologies, as well as assisting them in enhancing the efficiency of public service provision through the adoption of I&T solutions.

附錄：財政預算與資訊科技有關之措施

今日公布之財政預算中，各項與資訊科技有關之措施，包括：

1. 鼓勵善用科技抗疫：

- 為加強支援網上學習，「優質教育基金」已預留二十億元，由今個學年開始，推行一項為期三年的計劃，包括資助學校購買流動電腦裝置及可攜式無線網絡裝備，供有需要的學生借用。有關措施將可協助基層家庭學生在疫情下繼續學習。
- 推出新一輪消費券計劃，透過合適的儲值支付工具向每名合資格的十八歲或以上香港永久性居民及新來港人士，分期發放總額一萬元電子消費券。

2. 推動數字化經濟及政府服務電子化：

- 為加速數字化經濟進程，將成立一個「數字化經濟發展委員會」，成員包括專家學者，業界精英，以及相關政府官員。
- 預留六億元，在未來三年進行一次全面的電子政府審計，檢視各政府部門利用科技的進度，並通過科技及創新方案，協助部門提升公共服務的效率，以推動政府運作進一步數碼化。



- The "Commercial Data Interchange" (CDI) announced in last year's Budget, which is targeted to be launched by the end of this year, is progressing well. A number of banks have successfully approved loans totalling over HK\$900 million to SMEs using various kinds of commercial data during the study and pilot launch stages of the project. The HKMA will enrich the data-driven financial service ecosystem by exploring the introduction of more commercial data sources in order to expand the function of the CDI.
- Concurrently, the Government will explore ways to enable the financial institutions, with the authorisation by the enterprises, to obtain the enterprises' data kept in government departments from various departments in a computer-readable format. Priority will be accorded to data which facilitates the application for financial services by SMEs.
- The Hong Kong Maritime and Port Board (HKMPB) has set up a dedicated task force to explore concrete proposals to promote the development of "Smart Port", including further enhancing port efficiency and reducing cargo handling time and cost with the use of a digitalised system.
- The Government has implemented the "Trade Single Window" (TSW) in phases since 2018 to enable one-stop lodging of Business-to-Government import and export documents, with a view to enhancing cargo clearance efficiency. Services under Phase Two are expected to be rolled out in batches from next year onwards. The Government has earmarked about \$1.4 billion for the development of the IT system in Phase Three and the industry is being consulted on the relevant implementation details. The target is to submit the funding application to the LegCo in the next financial year, with a view to achieving full implementation of the TSW as early as possible.
- 去年預算案宣布「商業數據通」計劃，目標推出時間為今年年底。計劃進展良好，多間銀行在項目研究及試行時，已運用多種商業數據，成功向中小企客戶批出總額逾九億港元的貸款。金管局會研究引入更多商業數據源，以擴充商業數據通的功能，並豐富以數據為本金融服務的生態圈。
- 政府會研究讓金融機構在企業授權的情況下能夠從不同政府部門以電腦可讀格式取得其在政府部門的數據，並會優先處理有助中小企申請金融服務的數據。
- 香港海運港口局已成立專責小組，研究推動「智慧港口」發展的具體方案，包括通過一個數碼化系統，進一步提升港口效率和減少貨物處理時間及成本。
- 讓業界可一站式向政府提交與進出口相關的文件，以提升貨物清關效率的「貿易單一窗口」，第一階段服務已全面推出，第二階段服務預期於明年開始分批推出。政府已預留約十四億元發展第三階段資訊科技系統，現正就實施詳情諮詢業界，目標是在下年度提交撥款申請，以盡早全面實施「貿易單一窗口」。



Promoting Use of Technology to Transform Business Sectors

• Finance industry:

- The HKMA and the People's Bank of China (PBoC) signed a Memorandum of Understanding (MoU) in October last year. Under the MoU, the two authorities agreed to develop a one-stop platform in the form of a "network link-up" to allow eligible financial institutions and technology firms to conduct pilot trials of cross-boundary financial technology (Fintech) projects concurrently in Hong Kong and the Mainland. At present, more than 10 local banks have expressed interest in using the platform. The HKMA and the PBoC are implementing the operation details of the platform.
- The Fintech Proof-of-Concept Subsidy Scheme has received overwhelming response from the industry since its first launch last year. The Government will allocate a funding of \$10 million for launching a new round of the scheme this year. The aim is to promote continuous innovation by encouraging the financial industry to conduct Proof-of-Concept projects on more financial services and products. Besides, The Government also propose to provide subsidies to research institutions under the new round of the scheme, so that they can put forward solutions as to how to remove development bottlenecks faced by the Fintech industry in Hong Kong.

• Arts Technology:

- To further facilitate arts technology development, the Government will allocate \$30 million to implement a Arts Technology Funding Pilot Scheme in the next financial year with the aim of encouraging the nine major performing arts groups to apply arts technology to enrich their stage production.
- An additional amount of \$10 million will be injected into the Arts Capacity Development Funding Scheme in order to encourage small and medium- sized arts groups to further explore the use of arts technology under the scheme.

3. 推動各行各業應用科技：

• 金融業：

- 金管局與中國人民銀行於去年十月簽署諒解備忘錄，同意通過「聯 網」方式，構建「一站式」平台讓內地及香港符合條件的金融機構及科技公司，就其跨境金融科技項目於兩地進行同步測試。現時，超過十間本地銀行已有意使用該平台。金管局正與人民銀行落實平台的操作細節。
- 「拍住上」金融科技概念驗證測試資助計劃於去年首次推出，業界反應熱烈。將撥款一千萬元於今年推出新一輪資助計劃，鼓勵金融業就更多金融服務及產品進行概念驗證測試，推動業界持續創新。

• 藝術科技：

- 撥款三千萬元，由下年度起推行「藝術科技資助先導計劃」，鼓勵九大主要演藝團體應用藝術科技，豐富舞台創作；
- 為「藝能發展資助計劃」額外注資一千萬元，鼓勵計劃下的中小型藝團進行更多藝術科技的探索。



- \$85 million will be earmarked each year to support the development of the East Kowloon Cultural Center into a major arts technology venue and incubator for the provision of structured training.
- The Government will also set aside \$70 million to upgrade the facilities of the performing venues under the Leisure and Cultural Services Department (LCSD), with a view to enabling arts groups to further apply technology in their performances.
- Agricultural and Fisheries Sectors: The Government propose making two separate injections of \$500 million each into the Sustainable Agricultural Development Fund (SADF) and the Sustainable Fisheries Development Fund (SFDF), as well as expanding the coverage of the funds and streamlining the application procedures as appropriate. This will support the development of the industry in terms of application of advanced technology and intensification of production, and help it seize the opportunities arising from the GBA development.
- Construction Industry:
 - The Government propose to inject additional \$1.2 billion to the Construction Innovation and Technology Fund (CITF) for the ongoing operation and implementation of enhancement measures launched recently, including expanding the funding scope and increasing the funding ceiling.
 - \$30 million has been earmarked to promote applied R&D as well as the adoption of new materials and innovative construction technologies in public works and the industry in the coming three years, with a view to enhancing the overall productivity and performance of the construction industry.
- 預留每年八千五百萬元，支持東九文化中心發展為藝術科技的重鎮和搖籃，提供有系統的培訓。
- 預留七千萬元提升康樂及文化事務署轄下演藝場地的設備，讓藝團可以在表演項目中更多應用科技。
- 漁農業：向「農業持續發展基金」及「漁業持續發展基金」各注資五億元，並適度擴大適用範圍及簡化申請程序，以進一步支援業界邁向高科技、集約化的發展，以及把握大灣區機遇。
- 建造業：
 - 向提升業界應用新技術能力的「建造業創新及科技基金」再注資十二億元，以繼續基金運作及實施剛推出的優化措施，包括擴大資助範圍及提高資助額上限
 - 已預留三千萬元，在未來三年推動工務工程及業界的應用研發，促進業界採用嶄新物料和創新建造技術，提升建造業的整體生產力和表現。



Continue to Promote Research and Development

- The current-term Government has invested over \$130 billion in I&T development, which has seen results trending up gradually in recent years. Additional resources will be allocated in the Budget to keep reinforcing the entire value chain and the I&T ecosystem.
- There are 16 State Key Laboratories and six Hong Kong Branches of Chinese National Engineering Research Centres in Hong Kong. Currently, these institutions are receiving an annual subsidy under the Innovation and Technology Fund (ITF). The Government announce that the amount of subsidy of ITF be doubled to HK\$440 million so that they can have more resources to conduct R&D activities, nurture local talent as well as attract more local and overseas I&T talent, and further their co-operation and exchanges with institutions in the Mainland.
- To further promote the development of life and health technology in Hong Kong, the Government will earmark \$10 billion to provide more comprehensive support in the long run, including hardware, research talent, clinical trials and data application, with the aim of enabling institutions, including universities, to enhance their capacity and capability in this area, as well as strengthening the industrial chain.
- The Government will set up the InnoLife Healthtech Hub in the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park. With the above 16 laboratories and the eight relevant State Key Laboratories as the basis, we can pool together top-notch research teams from all over the world and focus our efforts on R&D work as well as global research collaboration in the field of life and health sciences. This includes biomedicine, big data and artificial intelligence, which can be applied in various areas, such as prevention, diagnosis, drug discovery, advanced treatment and rehabilitation.

4. 繼續推動創科研發：

- 政府已投放超過一千三百億元於創科發展，近年成果漸現。在預算案將增撥資源，持續強化整個價值鏈及創科生態圈
- 將現時「創新及科技基金」資助額倍增至四億四千萬元，為受助的本港科研機構提供更多資源進行研發工作，培育本地人才並吸引更多海內外創科人才來港，以及促進其與內地機構進行更多合作及交流。
- 為進一步推動香港在生命健康科技的發展，已預留一百億元，為香港長遠提供更完備的配套，包括硬件、科研人才、臨牀試驗及數據應用等各方面，提升不同機構包括大學在這方面的容量及能力，並建立更完善的產業鏈。
- 將在港深創新及科技園設立「InnoLife Healthtech Hub 生命健康創新科研中心」，以「InnoHK 創新香港研發平台」中十六所實驗室及八間相關的國家重點實驗室為基礎，匯聚全球頂尖研究團隊，聚焦生命健康領域的研發及環球科研合作，包括生物醫學、大數據、人工智能等範疇，應用於預防、診斷、藥物開發、先進治療、康復等領域。

Nurturing and Pooling Talents

• Financial Services Talents:

- The Government is actively implementing the development of professional qualifications recognised under the Qualifications Framework for Fintech practitioners. The first batch of Fintech professional qualifications for the banking sector is expected to be rolled out this year.
- The Government will also implement the Pilot Scheme on Training Subsidy for FinTech Practitioners this year. Practitioners who have attained Fintech professional qualifications can receive reimbursement of 80 per cent of the tuition fees, and around 1,500 places will be offered.
- A consultancy study will be conducted this year, with a view to continuing developing Fintech professional qualifications for different financial sectors, thereby promoting comprehensive professional development of Fintech talent. The estimated expenditure of the scheme is \$43 million.
- The Government has commissioned the Cyberport to implement a new round of Financial Practitioners FinTech Training Programme this year to provide training programmes and tuition fee subsidies for practitioners in the insurance and securities sectors. Subsidies will also be provided for the two sectors to organise their own training programmes.
- The HKSTPC and the Cyberport continue to provide young people with internship and training opportunities through various schemes. The HKSAR Government has also launched a number of schemes such as the STEM Internship Scheme and the Research Talent Hub to provide incentives or subsidies for graduates to pursue a career in I&T.

5. 培育和匯聚人才：

• 金融科技人才

- 為金融科技從業員制訂資歷架構認可的專業資歷。首批適用於銀行業的金融科技專業資歷，預計於今年推出。
- 將於今年實行「金融科技從業員培訓資助先導計劃」，為成功取得金融科技專業資歷的從業員，提供八成學費資助，名額約一千五百個。
- 將於今年進行顧問研究，繼續為不同金融行業建立金融科技專業資歷，推動金融科技人才全面邁向專業化。計劃預算為四千三百萬元。
- 已委託數碼港於今年推行新一輪「金融從業員金融科技培訓計劃」，為證券及保險界從業員提供培訓課程及學費資助，並且資助該兩個界別的業界組織，自行舉辦培訓課程。
- 將繼續支持創科人才培育，包括科技園公司及數碼港繼續通過不同計劃為青年人提供實習和培訓機會。特區政府亦將繼續以不同計劃鼓勵或資助畢業生投身創科行業，例如「創科實習計劃」及「研究人才庫」等。



- At present, the Technology Talent Admission Scheme provides a fast track to process entry applications of individuals undertaking R&D work. The Global STEM Professorship Scheme, on the other hand, supports universities in recruiting internationally renowned I&T scholars and their teams to conduct research and teaching activities in Hong Kong. The Government will consider rolling out more relevant measures to facilitate the entry of talent into Hong Kong in due course.

Supporting the Growth of Innovation and Technology Industry

- Over the past few years, apart from the \$2 billion Innovation and Technology Venture Fund, the Government have also set up the Corporate Venture Fund and the Cyberport Macro Fund through the HKSTPC and the Cyberport respectively. Each of these funds has its own specific key areas of investment, which has significantly broadened the fundraising channel for start-ups in Hong Kong.
- Financing in Securities Market:
 - In January this year, after striking a balance amongst considerations such as the need to ensure the quality of listed companies, investor protection and market development, the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (HKEX) launched a listing regime for Special Purpose Acquisition Companies (SPAC), enabling experienced and reputable SPAC promoters to source new and innovative enterprises for merger and acquisition, with a view to assisting emerging enterprises with potential in listing through an unconventional initial offering and providing a new alternative listing route in Hong Kong.

- 現時，「科技人才入境計劃」快速處理從事研發工作人士的入境申請，「傑出創科學人計劃」則資助大學吸引國際知名的創科學者和其團隊來港參與教研工作。政府會適時研究推出更多便利人才來港的措施。

6. 支持各級科創企業：

- 繼續透過「創科創投基金」，以及科技園公司和數碼港分別成立之「科技企業投資基金」和「數碼港投資創業基金」。支持香港初創企業發展。
- 上市集資：
 - 在平衡確保上市公司質素、投資者保障及市場發展等考慮下，香港交易及結算所有限公司（港交所）已於今年一月，推出特殊目的收購公司（SPAC）上市制度，容許經驗豐富而信譽良好的 SPAC 發起人，物色新創企業作為併購目標，扶植富有潛力的新興企業，通過非傳統首次發行的方式上市，為香港引入一個全新的上市路徑。



- Considering the fact that there are some large-scale advanced technology enterprises which require substantial capital for their R&D work but are not qualified for listing as they fail to meet the profit and trading record requirements, the Securities and Futures Commission (SFC) and the HKEX are reviewing the Main Board Listing Rules and, having due regard to the risks involved, examining the revision of the listing requirements to meet the fundraising needs of such enterprises.
- Support Expanding I&T Enterprises with Considerable Scale
 - The aim of Hong Kong Growth Portfolio, using part of the Future Fund for investment in projects with a "Hong Kong nexus", is to consolidate Hong Kong's status as a financial, commercial and I&T centre as well as to raise our productivity and competitiveness in the long run. Last year, the Government appointed eight fund managers as general partners to make strategic investment.
 - To nurture enterprises that are relatively more mature and have good potential for contribution to our economy, the Government will further increase the funding allocated to the Hong Kong Growth Portfolio under the Future Fund by \$10 billion, of which \$5 billion will be used to set up a new investment fund, namely the Strategic Tech Fund. The Government will invite the HKSTPC and the Cyberport to identify technology enterprises which are of strategic value to Hong Kong as well as investment opportunities conducive to enriching the I&T ecosystem.
- The Technology Start-up Support Scheme for Universities under the Innovation and Technology Fund (ITF) has been supporting universities in setting up their own start-ups and commercialising their R&D results, with a view to creating economic value. To help universities realise their R&D outcomes, the amount of subsidy will be doubled to \$16 million. The increased subsidy will be provided
- 考慮到一些從事先進技術且具規模的科技企業，需要大量資金投入研發，但卻未有盈利和業績支持，證券及期貨事務監察委員會(證監會)和港交所正檢視主板的上市規則，研究在充分顧及相關風險的情況下，修訂上市條件配合有關集資需求。
- 支持具規模科創企業
 - 在「未來基金」撥款成立之「香港增長組合」，投資組合將投資於「與香港有關連」的項目，目標是鞏固香港作為金融、商貿和創科中心的地位，長遠提升香港的生產力和競爭力。政府去年已任命八家基金經理作為普通合伙人進行策略性的投資。
 - 為培植一些較成熟及具潛質的企業，貢獻香港經濟，將進一步把「未來基金」對「香港增長組合」的分配增加一百億元，當中五十億元會用作成立一個新的投資基金「策略性創科基金」，將邀請科技園公司和數碼港，物色對香港具有戰略價值的科技企業，以及可以豐富創科生態的投資機會。
- 將「創新及科技基金」下「大學科技初創企業資助計劃」給每所大學的資助額，倍增至一千六百萬元，以進一步把研發成果落地。而新增的資助會為大學初創企業提供與私人投資一比一的資金配對，每間初創企業每年最多獲一百五十萬元資助，為期最長三年。



to start-ups of universities with private investments on a matching basis of one to one. Each start-up may receive an annual subsidy of up to \$1.5 million for a maximum of three years. The initiative will incur an additional expenditure of \$48 million per year.

Launching of IT Related Policy

- The Northern Metropolis Development
 - The Northern Metropolis will provide ample land for I&T uses, which will foster I&T development in Hong Kong. Hung Shui Kiu/Ha Tsuen can also be developed into the New Territories North Modern Services Centre. As regards development areas including San Tin Technopole, Lo Wu/Man Kam To Comprehensive Development Node, Ma Tso Lung, as well as Lau Fau Shan, Tsim Bei Tsui and Pak Nai, the Government is striving to formulate development plans for the four land formation projects within two to three years. The Government will also step up the implementation of the New Development Areas projects to ensure timely completion of the housing projects.
 - \$100 billion will be set aside from the cumulative return of the Future Fund to set up a dedicated fund under the Capital Works Reserve Fund in order to expedite the implementation of infrastructure works relating to land, housing and transportation within the Northern Metropolis.
- Strengthen the Intellectual Property Regime
 - With regard to patents, the Government will further promote and develop Hong Kong's "original grant patent" (OGP) system. In the next three financial years, A total of about \$85 million will be allocated to the Intellectual Property Department (IPD) for enhancing Hong Kong's capacity to conduct substantive examination in processing OGP applications.

7. 推出科技相關政策：

- 發展北部都會區
 - 北部都會區會提供大量可作創科用途的土地，支持本港的創科發展。其中，洪水橋／厦村亦可發展為新界北現代服務業中心。至於包括新田科技城、羅湖／文錦渡綜合發展樞紐、馬草壟，以及流浮山、尖鼻咀及白泥一帶的發展範圍，政府正爭取在兩至三年內為這四個土地開拓項目制訂發展方案，亦會加緊落實新發展區的工程，確保房屋項目如期落成。
 - 從「未來基金」累積收益中，預留一千億元，在基本工程儲備基金下成立專款，以加快推動北部都會區內土地、房屋和交通基建項目的進程。
- 強化香港的知識產權制度。
 - 專利方面，會進一步推廣和發展香港的「原授專利」制度，在未來三個年度合共增撥約八千五百萬元予知識產權署，以提升香港處理原授專利申請的實質審查能力。



- On trademarks, the Government is pressing ahead with the preparatory work for implementing the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks in Hong Kong. It is expected that an international trademark registration system will be put in place in Hong Kong next year at the earliest.
- For copyrights, to tie in with the development of digital environment, the Commerce and Economic Development Bureau launched a public consultation exercise on updating Hong Kong's copyright regime at the end of last year. The Government will carefully consider the views collected before introducing a bill to amend the Copyright Ordinance into the LegCo in the first half of this year.
- Last year, Hong Kong, together with more than 130 jurisdictions across the globe, pledged to implement the international tax reform proposals drawn up by the OECD to address base erosion and profit shifting (abbreviated as BEPS 2.0). As the global minimum effective tax rate under BEPS 2.0 only targets large multinational enterprise (MNE) groups with global turnover of at least 750 million euros, it will not affect local SMEs. The Government has been exchanging views with the affected MNEs on matters relating to the implementation of BEPS 2.0, and reaffirmed that we would preserve the advantages of Hong Kong's tax regime in terms of its simplicity, certainty and transparency, maintain our the territorial source principle of taxation as well as minimise the compliance burden on MNEs when implementing BEPS 2.0. The Government will maintain communication with relevant MNEs to enable them to familiarise with the new tax rules as soon as possible.
- 商標方面，正全力推進在香港實施《商標國際註冊馬德里協定有關議定書》的籌備工作，預計最早可於明年在香港實施國際商標註冊制度。
- 版權方面，為配合數碼環境的發展，商務及經濟發展局在去年底就更新香港的版權制度展開公眾諮詢。政府會審慎考慮所收集到的意見，以在今年上半年向立法會提交修訂《版權條例》的條例草案。
- 落實由經合組織制訂的國際稅務改革方案，以應對侵蝕稅基及轉移利潤的行為（有關改革方案簡稱「BEPS 2.0」）。政府已就如何落實 BEPS 2.0，與受影響的企業交流，闡明政府的原則，包括維持香港稅制簡單、明確和具透明度的優勢，保留地域來源徵稅等，以及盡量減輕企業的合規負擔。政府會和有關企業保持溝通，讓它們盡快適應新的稅務規則。

Robocon Hong Kong Contest 2021 全港大專生機械人大賽2021

Organised by Hong Kong Science and Technology Parks Corporation ("HKSTP"), co-organised by The Hong Kong Institution of Engineers ("HKIE"), supported by Hong Kong Computer Society ("HKCS"), and collaborative advised by Radio Television Hong Kong, the Robocon 2021 Hong Kong Contest was successfully held at the Hong Kong Science Park on 20 June 2021, where 13 teams of students from local universities and institutions competed in a series of matches for the Champion.

由香港科技園公司主辦，香港工程師學會協辦及香港電腦學會支持，並由香港電台為協作顧問的「全港大專生機械人大賽2021」於2021年6月20日在香港科學園圓滿舉行，來自本地大學及大專院校的13隊參賽隊伍進行連番激烈的比賽，角逐冠軍寶座。





Final Results 總賽果

Awards

冠軍Champion

冠軍Champion

季軍 2nd runner-up

最佳工程設計獎
Best Engineering Award

最佳表現獎
Best Performance Award

最佳團隊精神獎
Best Team Spirit Award

最具院校特色機器人獎
Best Institute Entity Award

Institutions

Chinese University of Hong Kong
香港中文大學

The Hong Kong University of Science and Technology
香港科技大學

The Hong Kong University of Science and Technology
香港科技大學

The Hong Kong University of Science and Technology
香港科技大學

Chinese University of Hong Kong
香港中文大學

Chinese University of Hong Kong
香港中文大學

The Education University of Hong Kong
香港教育大學隊

Teams

Silver Striker
箭無不勝

Fiery Dragon
火之龍

War Dragon
征龍

Fiery Dragon
火之龍

Silver Striker
箭無不勝

Silver Striker
箭無不勝

The Craftsman
魯師

International ICT Innovative Services Awards 2021 (InnoServe 2021)

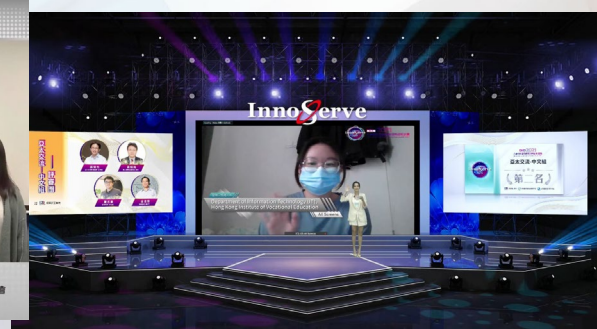
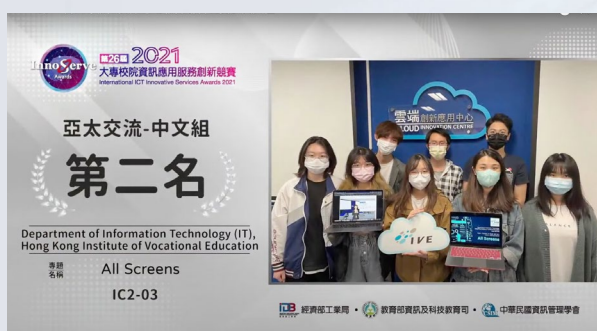
全國大專校院資訊應用服務創新競賽2021

Entering its 26th year, the International ICT Innovative Services Awards (InnoServe Awards) organised by the Chinese Society for Information Management, in collaboration with Industrial Development Bureau of Ministry of Economic Affairs, Computer Center of Ministry of Education, and the Taipei Computer Association, is an annual ICT application competition held for university and college students. The competition is the largest and the most significant contest of its kind in Taiwan.

A team of eight students from Department of Information Technology, Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee), nominated by Hong Kong Computer Society (HKCS), won the Championship Award of “Asia Pacific Exchange – English Category” and 1st Runner Up Award of “Asia Pacific Exchange – Chinese Category” respectively in “The International ICT Innovative Services Awards 2021” (“InnoServe Awards 2021”) by their invention “All Screens” recently.

第26屆「全國大專校院資訊應用服務創新競賽」由中經部工業局、教育部資訊及科技教育司，中華民國資訊管理學會共同主辦，並由台北市電腦商業同業公會負責籌備。是項比賽是台灣同類型比賽中最具規模的，為大學生和大專生舉辦的年度ICT應用競賽。

香港電腦學會（HKCS）負責香港賽區的推薦及提名工作，香港專業教育學院(李惠利)資訊科技系雲端系統及數據中心管理高級文憑課程八位學生，代表香港，於「2021第26屆大專校院資訊應用服務創新競賽」決賽中，憑「雲端智能虛擬助教系統」（All Screens），分別奪得「亞太交流——英文組」第一名及「亞太交流——中文組」第二名兩個獎項，為港爭光。



HKCS Computer Donation



As a well-respected and leading ICT organisation, HKCS is always committed to the development of the industry, community service, and ensuring that IT plays a vital role in social development while exerting a positive impact on the lives of the public. There were quite a lot of organisations contributed to the computer donation to the underprivileged students, but it seems that many students were still missing computers for their class work. To tackle the current issue, HKCS kicked off an initiative to minimise the gap, making donation of computer devices to the underprivileged students and families directly.

Sponsored by Hong Kong Jockey Club Charities Trust, partnered with Caritas Computer Workshop, the campaign was supported by various large corporations. Over 800 used computer devices, including PCs monitors and notebooks, were collected in the past year.

Those collected devices were refurbished by Caritas Computer Workshop. The program aims to promote used computer devices donation to needy students and families to cater for their e-learning and living needs during and beyond the COVID-19 pandemic.



香港電腦學會一向致力於專業和行業的發展、社區服務，以及確保資訊科技繼續推動社會發展，能對大眾的生活產生積極影響。目前已有不少機構參與向弱勢社群學童捐助電腦，然而尚有為數不少的弱勢學童未能受惠，沒有足夠的電腦配備用於課堂內外的學習。

因此，香港電腦學發起二手電腦捐助活動，與明愛電腦工場合作，並獲得香港賽馬會慈善信託基金支持，收集來自各機構捐贈的手提電腦，再交由明愛電腦工場檢測及復修。是次捐助活動，獲得多家大機構支持，捐贈及協助收集二手電腦裝置，在過去一年募集了超過800部二手電腦裝置，包括個人電腦、顯示屏及手提電腦等。

本計劃旨在以環保方式扶助弱勢社群，目標是讓基層人士獲得再生手提電腦，以滿足其在COVID-19大流行期間及以後用作網上學習或生活之用。





Thanks to the following companies donated the used computer devices to the people in need. (in alphabetical order)

Company Name

The Airport Authority Hong Kong
Bank of China (Hong Kong) Limited
CDF-Lagardere Co. Ltd
China Construction Bank (Asia) Corporation
CLP Power Hong Kong Limited
Deloitte
Elee Consulting Limited
Fortinet
Fujitsu Hong Kong Limited
Gammon Construction Limited
Gulf Oil Marine Ltd
Guotai Junan (Hong Kong) Limited
Hong Kong Exchanges and Clearing Limited
Hong Kong Internet Registration Corporation Limited
Hong Kong Disneyland
Hong Kong Trade Development Council
Hysan Development Co. Ltd.
Jebsen & Co. Ltd.
Lenovo Hong Kong
Modern Terminals Limited
HKT
PwC
Rotary Club of Hong Kong North Point
Securities and Future Commission
Tamty McGill Consultants International

機構名稱

香港機場管理局
中國銀行(香港)
CDF-Lagardere Co. Ltd
中國建設銀行(亞洲)
中華電力有限公司
德勤
毅力資訊顧問有限公司
Fortinet
Fujitsu Hong Kong Limited
金門建築有限公司
Gulf Oil Marine Ltd
國泰君安(香港)有限公司
香港交易所
香港互聯網註冊管理有限公司
香港迪士尼樂園度假區
香港貿易發展局
希慎興業有限公司
捷成集團
Lenovo Hong Kong
現代貨箱碼頭有限公司
香港電訊
羅兵咸永道香港
香港北角扶輪社
證券及期貨事務監察委員會
泰田、麥基爾國際顧問有限公司



HKCS Learning & Mentorship Program 香港電腦學會師友計劃

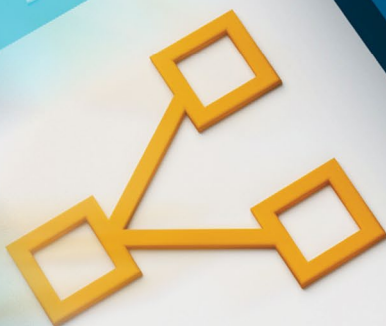
HKCS is committed to cultivate future generation especially those who are underprivileged. HKCS launched a six-month mentorship program for universities students to understand the reality of IT industry. Supported by HKCS members, all students were mentored by those seasoned IT professionals, and learned from their fruitful experience and insightful sharing.

香港電腦學會致力培養新一代，特別是欠缺資源的一眾。香港電腦學會舉辦了為期6個月的師友計劃，讓大學生在投身社會前了解IT業界發展。



2021 - 2022 年度活動一覽

Summary of Activities for 2021-2022





17 - 18 Nov 2021

Hong Kong International Computer Conference 2021

Flagship Event 旗艦活動



18 Nov 2021

HKCS Gala Dinner 2021

Flagship Event 旗艦活動



29 Nov 2021

Hong Kong ICT Awards 2021: Smart Business Award Presentation Ceremony

Flagship Event 旗艦活動





12 May 2021

HKCS Webinar Series - Protecting enterprises from cloud to edge and all points in between



Facilitator:

- Mr. Keith Luk, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Associate Director, Business Management, Markets and Securities Services IT, HSBC

Speakers:

- Mr. Benjamin Then, Product Director, H3C Hong Kong
- Mr. Ricky Woo, Director of Emerging Technologies and Convenor of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society



14 May 2021

HKCS Cyber Security SG Workshop: Cyber Security Capture the Flag Challenge



Facilitator:

- Mr. Keith Luk, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Associate Director, Business Management, Markets and Securities Services IT, HSBC

Speakers:

- Mr. Benjamin Then, Product Director, H3C Hong Kong
- Mr. Ricky Woo, Director of Emerging Technologies and Convenor of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society



26 May 2021

HKCS Webinar Series: From Monitoring to Observability – How to Improve the User Experience



Facilitator:

- Mr. Michael Wong
iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Manager, IT Strategy Support Services, Hospital Authority

Speakers:

- Mr. Lindsay Chung, Technical Lead, Greater China, Cisco AppDynamics
- Mr. Danny Chung, Global Head of IT Operations, Chubb Life; Member, CIO Board, Hong Kong Computer Society



27 May 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Enabling IoT connected business through cyber security (By Invitation Only)



Facilitator:

- Ms. Eva Kwok, Director of Talent Cultivation, Hong Kong Computer Society Partner, Risk Advisory, Deloitte China

Speaker:

- Mr. Kev Hau, Cyber Security Evangelist, a member of the CTO office, Check Point Software Technologies Limited



27 May 2021

HKCS iLEAP Digital Transformation Sharing Forum and Pop Up Talk



Speaker:

- Mr. Sankar S. Villupuram, Regional Digital Services & Products Leader - East Asia, Arup



3 June 2021

HKCS EASG Virtual Symposium 2021: Spearheading Digital Innovation for the Future



Facilitators:

- Mr. Morgan Rasan, Programme Director, ATD Solution
- Mr. Jimmy Tsang, Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited & Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Ong Whee Teck, CEO, Trusted Services
- Mr. Alan Cheung, Solutions Architect, Alibaba Cloud Intelligence, Hong Kong
- Mr. Aaron Tan, President of SCS EA Chapter & Chairman and Co-founder, IASA Asia Pacific

Panelists:

- Mr. Cahyono Tri Birowo, Deputy Assistant, Ministry of Administrative and Bureaucratic Reform
- Ms. Eunice Boh, Lead IT Consultant, CPF Board
- Mr. Dave Chen, Director of Emerging Technologies and Convenor of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
- Mr. Nelson Eng, Infrastructure Architect, Singapore Pools
- Mr. Justy Yuen, Exco member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
- Mr. Goh Chiang Chey, Divisional Director, NTU
- Dr. Jérôme Godard, Services Director, Mega International
- Dr. John Gøtzem, President, International EA Institute
- Mr. Chia Lee Theng, Senior Manager, SMRT



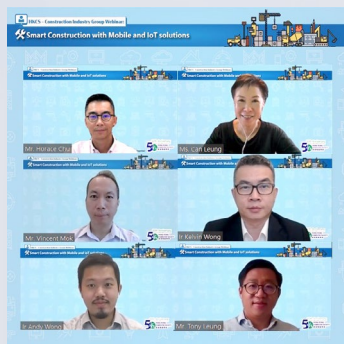
9 June 2021

HKCS Executive Luncheon with Gamification Workshop (By Invitation Only)



22 June 2021

HKCS Construction Industry Group Webinar – Smart Construction with Mobile and IoT solutions



Facilitators:

- Ms. Can Leung, Technical Director - Innovative Solutions Team, AECOM Asia Limited
- Mr. Vincent Mok, Senior Manager - Business Applications, Gammon Construction Limited

Speakers:

- Ir Kevin K W Wong, General Manager, Technical Services Systems, Airport Authority Hong Kong
- Ir Andy Wong, Head of Digital G, Digital G Limited
- Mr. Tony Leung, Chief Operating Officer, Global Virtual Design and Construction Limited



24 June 2021

iLEAP Cohort 2 Graduation Ceremony



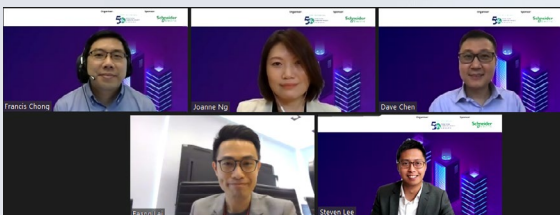
GOH:

Dr. David Chung, JP, Under Secretary for Innovation and Technology, Innovation and Technology Bureau, The Government of the HKSAR



8 July 2021

HKCS Webinar Series - Data Centers of the Future: How to Grow in a Sustainable Way



Facilitator:

- Mr. Francis Chong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Senior Product Management Manager, Compliance ASP, HSBC

Speakers:

- Mr. Eason Lai, Lead Digital Solution Architect, Digitalization and Innovation, AIA Hong Kong and Macau
- Mr. Steven Lee, Director, Secure Power, Schneider Electric Hong Kong
- Ms. Joanne Ng, Product Marketing Manager, Schneider Electric Hong Kong



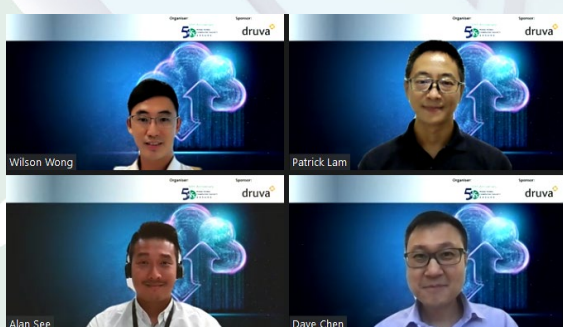
8 July 2021

HKCS FACE Club Visit: HKT 5G Development



15 July 2021

HKCS Webinar Series - Increase cyber resilience with cloud backup and disaster recovery



Facilitator:

- Mr. Alan See, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited

Speakers:

- Mr. Patrick Lam, Regional Director - GCR & ASEAN, Druva
- Mr. Wilson Wong, Head of Information Technology, GP Global Marketing Limited



21 July 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Mitigate Cyber Risks from Ransomware (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Ricky Woo, Convenor of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society

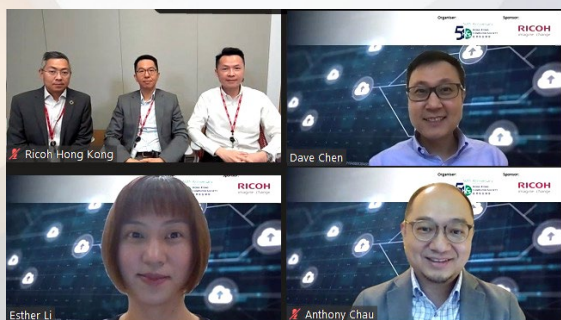
Speakers:

- Mr. Michael Chue, Vice President and General Manager, Greater China Region, FireEye
- Dr. Ted Suen, MH, Chief Information Officer, MTR Corporation Limited



22 July 2021

HKCS Webinar Series - How Utilizing Cloud Technology in Business Process Automation Takes Your Business to the Next Level



Facilitator:

- Ms. Esther Li, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Business-Tech Enablement Manager, MTR Corporation Limited

Speakers:

- Mr. Ricky Chong, Senior Director, Sustainable Growth, Ricoh Hong Kong Limited
- Mr. Anthony Chau, Head of Digital Platforms, AIA International Limited



28 July 2021

HKCS Executive Luncheon Series: Leverage AI to run and build an unbreakable digital enterprise (By Invitation Only)



Facilitator:

- Dr Albert Wong, Director of Emerging Technologies, Hong Kong Computer Society
Executive Committee of AI Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Albert Li, Managing Director, North Asia, ServiceNow
- Mr. Davis Ng, Head of Solution Consulting, North Asia, ServiceNow



4 Aug 2021

HKCS Executive Luncheon Series: Delivering a document “culture” that customers and employees expect (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Keith Luk, EXCO Member of iLEAP, Hong Kong Computer Society
Associate Director, Business Management, Markets and Securities Services IT, HSBC

Speakers:

- Mr. Angus Cheung, Regional Business Lead, Greater China (Adobe Document Cloud)
- Mr. Ernest Wong, Senior Solutions Consultant, Digital Media, Adobe Hong Kong & Taiwan



6 Aug 2021

HKCS Visit: InnoTours of EMSD's E&M InnoZone



17 Aug 2021

HKCS Executive Breakfast Series: Uplifting Security Operations for CFI 2.0 (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Billy Fung, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Director, Head of Engineering, Enterprise Infrastructure, BOC International

Speakers:

- Mr. Puneet Kukreja, Partner, Financial Services, Cyber Cloud, Deloitte
- Mr. Paul Pang, Principal Security Strategist, APAC and Japan, Splunk Inc.



25 Aug 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Transform Your Network and Security with SASE for a Digital Future (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Michael Wong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Manager, IT Strategy Support Services, Hospital Authority

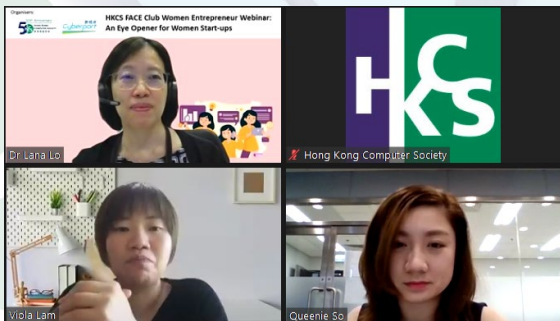
Speaker:

- Mr. Ricky Mok, Security Architect, Cisco



26 Aug 2021

HKCS FACE Club Women Entrepreneur Webinar: An Eye Opener for Women Start-ups



Facilitator:

- Ms. Lana Lo, Chief Information Systems Services Manager, MTR Corporation Ltd / FACE Club Exco Member, Hong Kong Computer Society

Panelists:

- Ms. Viola Lam, CEO and Founder, Find Solution Ai Limited
- Ms. Queenie So, Co-Founder & CEO, Syzygy



26 Aug 2021

HKCS FACE Club Cyberport Tour



2 Sep 2021

HKCS Executive Luncheon Series: Last Resort of Cybersecurity Strategy for Data Management (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited

Speakers:

- Mr. Ivan Siu, Head of Systems Engineering, Hong Kong & Taiwan, Veeam Software
- Mr. Joseph Wong, Head of IT Infrastructure, A.S. Watson Group



6 Sep 2021

HKCS Visit: Experience Centre and Robotics Catalysing Centre at HKSTP



15 Sep 2021

HKCS Executive Luncheon Series: Building the Total Experience (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Kyle Cheung, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Assistant Director (Service), Computing Services Centre, City University of Hong Kong

Speakers:

- Mr. Marcos Ong, Managing Director, Hong Kong and Macao, Avaya
- Mr. Hubert Lee, Sales Director, Avaya



20 Sep 2021

HKCS Executive Luncheon Series: Beyond the “API” buzzword – There is more to fulfill the true vision of APIs in digital transformation (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Frisco Ho, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Director of PMO and IT Governance, Chow Tai Fook Education Group Limited

Speaker:

- Mr. Geoffrey Lau, Chief Solution Architect, Software AG Asia Pacific & Japan



28 Sep 2021

HKCS Webinar Series: Adapting Security to Work Anywhere via ZTNA (SASE)



Facilitator:

- Mr. Francis Chong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society Senior Product Management Manager, Compliance ASP, HSBC

Speakers:

- Mr. Felix Kan, Exco Member of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society Partner, Cybersecurity & Privacy Practice, PwC
- Mr. William Wong, Web & Security Solution Senior Consultant, Akamai Technologies (HK)



7 Oct 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Managing the Future Hybrid Data Center: Resilient, Efficient, and Sustainable (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited

Speaker:

- Mr. Steven Lee, Director, Secure Power, Schneider Electric Hong Kong



12 Oct 2021

HKCS Executive Breakfast Series: Connected Intelligence Platform for Smart Customer Journeys (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Bryan Wu, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Senior Manager, Global Technology Programme, HSBC Global Services (HK) Ltd

Speaker:

- Mr. Wing So, Lead Solution Engineer, TIBCO Greater China Team



13 Oct 2021

香港電腦學會【IT人樂活大灣區】系列網上講座



Facilitators:

- Dr Rocky Cheng, President of Hong Kong Computer Society
- Mr. Johnny Chung, Vice President (Greater Bay Area & Greater China Affairs), Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Frank Chow, Founder & Chairman of FORMS Synttron Group
- Mr. Henry Ma, Executive Vice President and Chief Information Officer of WeBank



19 Oct 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Best Practices on Data Management across the Hybrid IT Infrastructure environment, on premises and in the cloud (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Michael Wong, iLEAP Exco Member, Hong Kong Computer Society
Manager, IT Strategy Support Services, Hospital Authority

Speakers:

- Mr. Derek Cowan, Head of Systems Engineering, APAC Cohesity
- Ms. Linda Hui, Managing Director, Hong Kong and Taiwan, Cohesity



27 Oct 2021

HKCS iLEAP Cohort 4 Commencement Ceremony



29 Oct 2021

HKCS Executive Luncheon Series - How AI makes automated threat detection and responses possible? (By Invitation Only)



Facilitator:

- Dr. Albert Wong, Exco Member of Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Partner, Public Sector Consulting, PricewaterhouseCoopers Hong Kong

Speaker:

- Mr. Kev Hau, Cyber-security Evangelist, a member of the CTO office, Check Point Software Technology Ltd.



3 Nov 2021

HKCS Executive Luncheon Series - How Video Analytics Help Retailers Improve Performance (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Keith Luk, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Associate Director, Business Management, Markets and Securities Services IT, HSBC

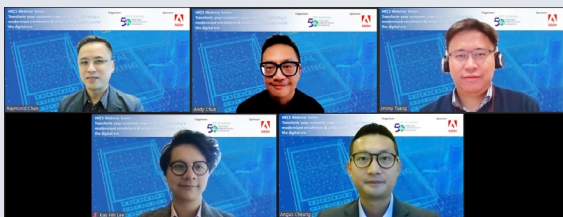
Speaker:

- Ms. Yingyu Xia, Product Engineer, NCS Group



10 Nov 2021

HKCS Webinar Series: Transform your customer experience by delivering a modernized enrollment & onboarding journey under the digital era



Facilitator:

- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Acting Chief IT Services Manager, MTR Corporation Limited

Speakers:

- Mr. Angus Cheung, Business Lead, Document Cloud, Greater China Adobe
- Mr. Kay Lee, Solutions Consultant, Digital Experience Adobe
- Mr. Raymond Chan, Executive Committee Member, FinTech Specialist Group, Hong Kong Computer Society and CEO & Director, Ether Securities Limited



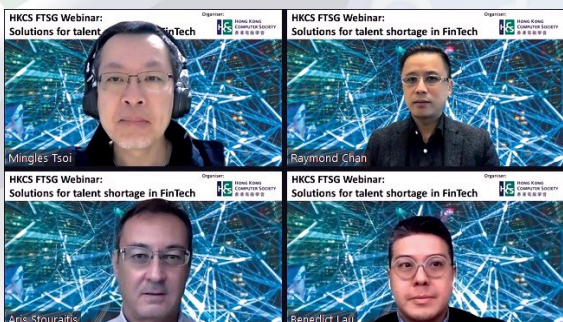
20 Nov 2021

HKCS Visit: CUHK Medical Centre



22 Nov 2021

HKCS FTSG Webinar: Solutions for talent shortage in FinTech



Facilitator:

- Mr. Benedict Lau, Exco Member of FinTech Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Raymond Chan, Exco Member, FinTech Specialist Group, Hong Kong Computer Society
CEO & Director, Ether Securities Limited
- Professor Aris Stouraitis, Head & Professor, Department of Finance and Decision Sciences
Director, Centre for Corporate Governance and Financial Policy, School of Business, Hong Kong Baptist University
- Mr. Mingles Tsoi, Chairman, Accreditation and Academic Committee, IFTA



30 Nov 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Cloud, Network & Cyber Security Integration (By Invitation Only)



Facilitator:

- Ms. Eva Kwok, Director of Youth & Talent Cultivation, Hong Kong Computer Society and Partner, Risk Advisory, Deloitte China

Speakers:

- Mr. Philip Yu, General Manager, H3C Hong Kong & Macau
- Mr. Leo Lu, Solution Account Manager, H3C Hong Kong & Macau



9 Dec 2021

HKCS Executive Luncheon Series: New Dynamic Duo - AIOps and Full Stack Observability; Optimize service levels, operations, and business outcomes (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Acting Chief IT Services Manager, MTR Corporation Limited

Speakers:

- Mr. Philip Wong, Systems Architect, Cisco Systems (HK) Ltd
- Mr. Kelvin Yeung, Systems Engineer, Cisco AppDynamics



11 Dec 2021

HKCS IESG Visit: A STEM Education Secondary School - China Holiness Church Living Spirit College (中華聖潔會靈風中學)



13 Dec 2021

Forum for LegCo Election Technology and Innovation Functional Constituency Candidates



14 Dec 2021

HKCS Construction Industry Group Webinar – Digital Built Asset



Speakers:

- Ir CHAN Hor-yin, Steve, Senior Engineer/ Building Information Modelling, Electrical and Mechanical Services Department, the Government of the HKSAR
- Mr. Derek Fu, Technology Architect - AI Applications, IBM
- Mr. Shannon Tang, Solution Specialist - AI Applications, IBM
- Ir H.W. Chan, Head of Operations Innovation Hub, MTR Corporation Limited
- Ms. Shera Lai, Senior Technology Development Manager – Operations and Systems Engineering, MTR Corporation Limited



15 Dec 2021

HKCS Retail Industry Group Webinar – Challenges in HK Retail today



Facilitator:

- Mr. Andy Wong, Group CIO, LSH Auto International

Speakers:

- Ms. Susanna Chiu, MH, JP, CPA, ACA, CICPA, CISA, MBA, Executive Director, Bonjour Holdings Ltd
- Mr. Patrick Tsang, General Manager of Information and Communications Center, Chow Tai Fook Jewellery Group
- Mr. Edward Wong, CFO, Retail & Hotel Mgt. Dept., Henderson Land Development Co. Ltd.



15 Dec 2021

HKCS IESG Visit: Smart City and Smart Living - CHAIN Technology Development Co. Ltd and InnoCell



15 Dec 2021

APICTA 2020-2021 Gala Awards Ceremony



16 Dec 2021

HKCS IT-Elite Lohas in the Greater Bay Area



Facilitators:

- Dr Rocky Cheng, President, Hong Kong Computer Society
- Mr. Johnny Chung, Vice President (Greater Bay Area & Greater China Affairs), Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Hendrick Sin, MH, Co-founder and Vice Chairman of CMGE Technology Group Limited
- Ms. Norma Chu, Founder & CEO of DayDayCook



17 Dec 2021

HKCS Executive Luncheon Series: Helping Hong Kong IT Organizations to overcome staff shortage through Automation (By Invitation Only)



Facilitator:

- Mr. Francis Chong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Senior Product Management Manager, Compliance ASP, HSBC

Speakers:

- Mr. Eric Chan, Country Manager, BMC
- Mr. Anthony Chung, Manager, Digital Service & Operations Management, BMC
- Mr. Eric Ho, Managing Principal, Advisory Solution Architect, BMC



20 Dec 2021

HKCS Enterprise Architecture Specialist Group Annual Forum 2021: Digital Innovation and Governance



Speakers:

- Mr. Mark Carr, Chief Architect, The Hong Kong Jockey Club
- Mr. Gary Ho, Chief Technology Officer, AXA
- Mr. Tony Mok, Chief Technology Officer, CTF Education Group
- Mr. Cody Wong, Senior IT Architect (Data and AI), Bank of China (HK) Ltd

Facilitator:

- Dr. CK Wong, Director, iASPEC Technologies Group

Panelists:

- Ms. Tsz Ming Chan, Data Specialized Solution Architect, eCloudvalley Technology (HK) Limited
- Ms. Akina Ho, Head of Digital Transformation & Innovation, The Great Eagle Company Ltd
- Mr. Edmond Lai, Chief Digital Officer, Hong Kong Productivity Council



23 Dec 2021

HKCS iLEAP Technology Leader Forum – Richard Leung



Speaker:

- Mr. Richard Leung, Group Chief Technology Officer, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited



13 Jan 2022

HKCS iLEAP Exchange Session – Ocean Park



Speakers:

- Mr. Danny Chu, IT Director, Ocean Park Corporation
- Mr. Vic Shek, Enterprise System Architect, Ocean Park Corporation



22 Jan 2022

HKCS iLEAP Power Skill Training



Speakers:

- Mr. Michael Pang, Managing Director, Protiviti Hong Kong
- Dr. Kelvin Wan, EMBA Adjunct Professor & Corporate Executive Coach, City University of Hong Kong



3 Mar 2022

HKCS iLEAP Technology Leader Forum



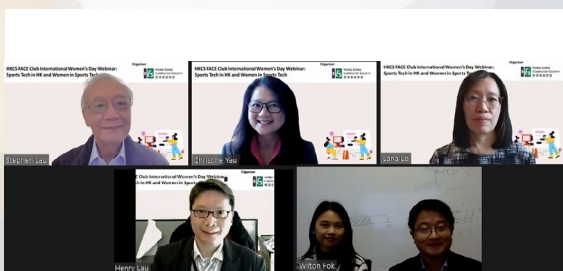
Speaker:

- Mr. Kelvin Cai, CIO, Hospital Authority



8 Mar 2022

HKCS FACE Club International Women's Day Webinar: Sports Tech in HK and Women in Sports Tech



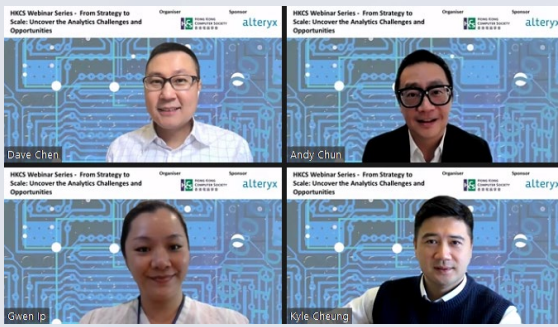
Speakers:

- Ms. Carol Chen, CEO and co-founder, HK Univisual Intelligent Technology
- Dr. Wilton Fok, Director, Sport AI Lab of the University of Hong Kong
- Mr. Henry Lau, CEO, Lexiwave Technology



10 Mar 2022

HKCS Webinar Series - From Strategy to Scale: Uncover the Analytics Challenges and Opportunities



Facilitator:

- Mr. Kyle Cheung, iLEAP member of Hong Kong Computer Society

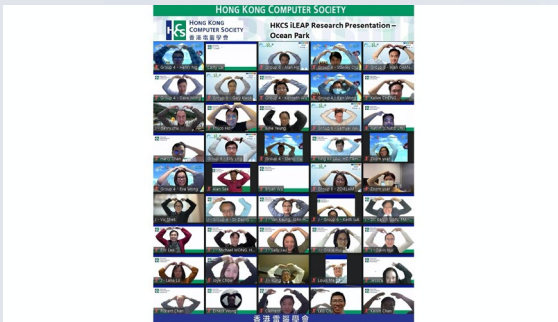
Speakers:

- Prof. Andy Chun, Vice President, Professional & Career Development, HKCS and Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia
- Ms. Gwen Ip, Partner Account Manager – North Asia, Alteryx



10 Mar 2022

HKCS iLEAP Research Presentation: Ocean Park



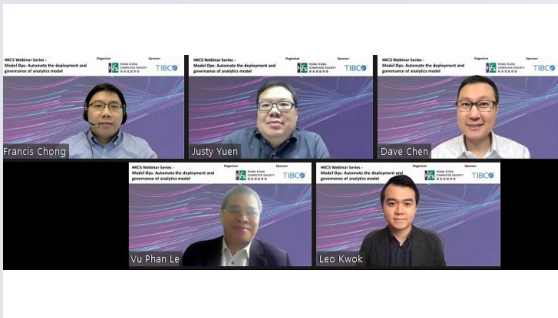
Guest judges:

- Mr. Danny Chu, Director Of Information Technology, Ocean Park Corporation
- Mr. Vic Shek, Enterprise System Architect, Ocean Park Corporation



25 Mar 2022

HKCS Webinar Series - Model Ops: Automate the deployment and governance of analytics model



Facilitator:

- Mr. Francis Chong, iLEAP member of Hong Kong Computer Society

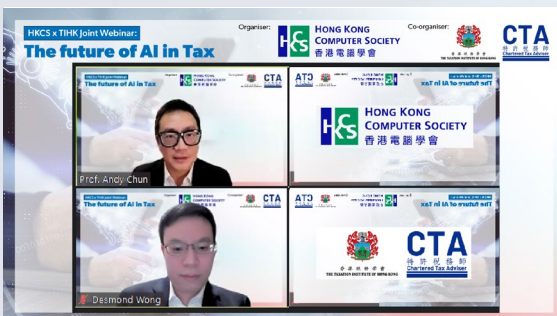
Speakers:

- Mr. Vu Phan Le, Director Professional Services Group Greater China and Vietnam, TIBCO
- Mr. Justy Yuen, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society and Senior Information Technology Manager, Hong Kong Trade Development Council



28 Mar 2022

HKCS x TIHK Joint Webinar: The future of AI in Tax



Facilitator:

- Mr. Desmond Wong, Tax Partner, PwC Hong Kong

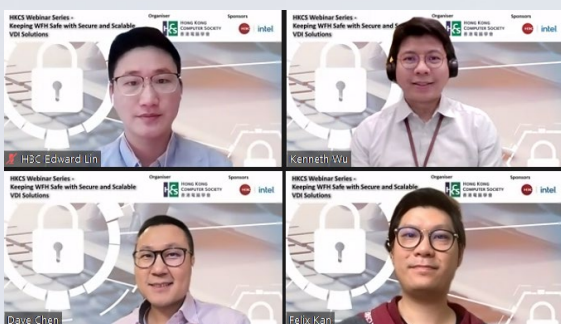
Speaker:

- Prof. Andy Chun, Vice President, Professional & Career Development, HKCS and Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia



7 Apr 2022

HKCS Webinar Series - Keeping WFH Safe with Secure and Scalable VDI Solutions



Facilitator:

- Mr. Kenneth Wu, iLEAP member of Hong Kong Computer Society

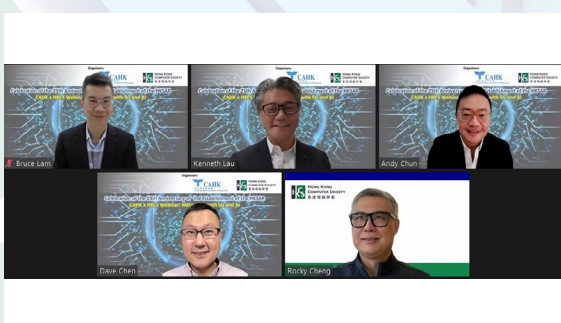
Speakers:

- Mr. Edward Lin, Product Manager, H3C
- Mr. Felix Kan, Exco Member of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society and Partner, Cybersecurity & Privacy Practice, PwC



20 Apr 2022

Celebration of the 25th Anniversary of the Establishment of the HKSAR CAHK x HKCS Webinar: Metaverse with 5G and AI



Facilitator:

- Mr. Dave Chen, Vice President, Emerging Technologies and Convenor, Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Prof. Andy Chun, Vice President, Professional & Career Development and Convenor, Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia
- Mr. Bruce Lam, Vice Chairman, Communications Association of Hong Kong Ltd.
Managing Director, CSL Mobile Limited



26 Apr 2022

HKCS Webinar Series - Pick the right path and become an intelligent and sustainable enterprise in the cloud



Facilitator:

- Mr. Michael Wong, iLEAP Exco Member of Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Andrew Ling, Head of Industry Customer Advisory, SAP Hong Kong
- Mr. John Yeung, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society



29 Apr 2022

ASTRI X HKCS Webinar Series - Fintech: Blockchain related applications and future trend



Facilitator:

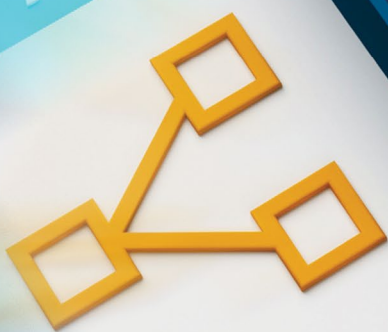
- Mr. Frazer Lam, Convenor, FinTech Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:

- Mr. Lam Chan Fai, Deputy Director of Secured System Platforms Division, Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI)
- Mr. Jack Ho, Principal Engineer of Trusted and AI Technologies Division, Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI)

2021-2022年度財務報告


Financial Report 2021-2022




HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2021

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
ASSETS			
Non-Current assets			
Property, plant and equipment	5	43,451	65,177
Current assets			
Accounts receivable		382,771	658,376
Deposits and prepayments		74,146	403,178
Cash and bank balances		9,659,873	8,627,352
		<u>10,116,790</u>	<u>9,688,906</u>
Less: Current liabilities			
Accounts payable and accrued expenses		475,281	382,380
Provision for tax		33,163	11,963
Deferred income and receipts in advance		774,888	1,183,387
		<u>1,283,332</u>	<u>1,577,730</u>
Net current assets		<u>8,833,458</u>	<u>8,111,176</u>
Net assets		<u><u>8,876,909</u></u>	<u><u>8,176,353</u></u>
RESERVES			
Contribution reserve		2,500,000	2,500,000
Accumulated surplus		<u>6,376,909</u>	<u>5,676,353</u>
		<u><u>8,876,909</u></u>	<u><u>8,176,353</u></u>



 Rocky Cheng
 President



 Wilson Wong
 Council Member

The annexed notes form part of the financial statements.

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

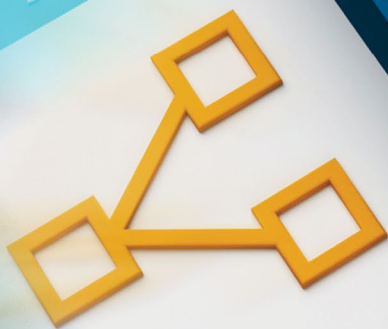
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
Revenue			
Membership fee income		1,153,594	1,399,444
Project income		4,503,707	4,068,028
Advertising income		82,260	81,680
Employment Support Scheme under Anti-epidemic Fund		-	378,000
Sundry income		122,119	11,672
Bank interest income		<u>36,437</u>	<u>39,999</u>
		5,898,117	5,978,823
Project expenses		<u>(1,141,616)</u>	<u>(1,404,009)</u>
		4,756,501	4,574,814
Operating expenses		<u>(4,017,709)</u>	<u>(3,967,049)</u>
Surplus before tax	6	738,792	607,765
Income tax expense	7	<u>(38,236)</u>	<u>-</u>
Surplus after tax		<u><u>700,556</u></u>	<u><u>607,765</u></u>

The annexed notes form part of the financial statements.

香港電腦學會院士名單

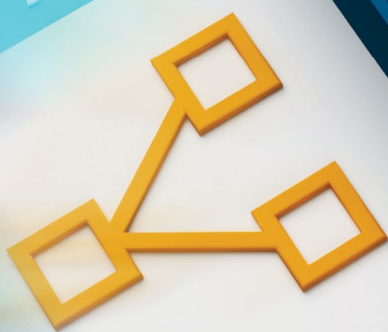
List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows



List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows 香港電腦學會院士名單

Year	Name	中文名
1987	Mr. John Strickland, GBS, JP	施德論GBS太平紳士
	Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士
1988	Prof. Chen Tien Chi	陳天機教授
	Mr. Graham Mead	Mr. Graham Mead
1989	Prof. Sir Charles K Kao, GBM	高錕GBM爵士
1990	Mr. Richard K H Li	李景行先生
	Dr. Jerry J T Yu	虞哲熹博士
1991	Mr. Stephen K F Chung	鍾國輝先生
1992	Dr. Colin Greenfield	Dr. Colin Greenfield
1994	Mr. Yeung Kwok Keung, JP	楊國強太平紳士
1995	Mr. John S Y Tse	謝詩賢先生
1996	Mr. Paul M Y Chow, GBS, SBS, JP	周文耀GBS, SBS太平紳士
	Dr. Wong Chung Kiu, MH	黃仲翹博士 MH
1998	Mr. Yung Kai Tai	容啟泰先生
1999	Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士
2000	Mr. Lau Kam Hung	劉錦洪先生
	Prof. Leung Kwong Sak	梁廣錫教授
2003	Dr. Ng Nam	吳南博士
2004	Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士
2010	Prof. Cheung Wai Lok, David, MH	張偉榮教授 MH
	Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士 MH
2011	Ir Mr. Sunny W K Lee, JP	李惠光工程師太平紳士
2012	Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授
2015	Ir Dr. Louis C K Ma	馬志強博士工程師
2016	Prof. Roland T Chin	錢大康教授
2021	Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生
	Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士

鳴謝 Acknowledgements



Sponsors of Hong Kong International Computer Conference 2021	2021 香港國際電腦會議贊助機構
Platinum Sponsors	白金贊助機構
Cisco Systems (HK) Limited	思科系統 (香港) 有限公司
Huawei International Co. Limited	香港華為國際有限公司
Hewlett Packard Enterprise	Hewlett Packard Enterprise
Ingram Micro	Ingram Micro
Gold Sponsor	金贊助機構
China Mobile Hong Kong Company Limited	中國移動香港有限公司
Silver Sponsors	銀贊助機構
Automated Systems (H.K.) Limited	自動系統(香港)有限公司
NetApp	NetApp
Red Hat	紅帽
Luncheon Sponsors	午餐會贊助機構
Avaya Hong Kong Company Limited	亞美亞香港有限公司
Microsoft Hong Kong Limited	Microsoft 香港有限公司
Bronze Sponsors	銅贊助機構
Forms Syntron Information (HK) Limited	四方精創資訊(香港)有限公司
Hong Kong Cyberport Management Company Limited	香港數碼港管理有限公司
Invest Hong Kong	投資推廣署
Lenovo (Hong Kong) Limited	聯想(香港)有限公司
General Sponsors	贊助商
Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	香港交易所
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司
Tech Data Distribution (Hong Kong) Limited	Tech Data Distribution (Hong Kong) Limited
H3C Technologies Co., Limited	新華三集團有限公司
Opening Sponsor	開幕禮贊助商
GameSpace Multimedia Limited	GameSpace Multimedia Limited
Media Sponsors	媒體贊助
CTgoodjobs	CTgoodjobs
ezone	ezone
IT Pro	IT Pro
PC 3	PC 3
PC Market	PCM電腦廣場
Recruit	Recruit

Sponsors of Hong Kong Computer Society 51st Anniversary Gala Dinner

Table Sponsors:

Ai Pu Jing Software Technology (Hong Kong) Company Limited
 Alibaba Cloud
 Amazon Web Services
 Check Point Software Technologies Limited
 Chinasoft International
 Cisco Systems (HK) Limited
 CITIC Telecom International CPC Limited
 Deloitte Advisory (Hong Kong) Limited
 Equinix Hong Kong Limited
 FireEye Hong Kong Limited
 Fujitsu Hong Kong Limited
 Hewlett Packard Enterprise
 Hong Kong Cyberport Management Company Limited
 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited
 Huawei International Co. Limited
 H3C Technologies Co., Limited
 IBM China/Hong Kong Limited
 Ingram Micro
 Leading Edge Group Limited
 Microware Limited
 SailPoint Technologies
 SAP Hong Kong Limited
 Splunk Services Hong Kong Limited
 UiPath Limited
 Vastcom Technology Limited
 Veeam Software Hong Kong Limited
 VMware Hong Kong Limited

香港電腦學會51週年晚宴贊助機構

餐席贊助機構：

愛浦京軟件技術（香港）有限公司
 阿里雲
 Amazon Web Services
 Check Point Software Technologies Limited
 中軟國際
 思科系統
 中信國際電訊(信息技術)有限公司
 德勤諮詢(香港)有限公司
 Equinix Hong Kong Limited
 FireEye Hong Kong Limited
 Fujitsu Hong Kong Limited
 Hewlett Packard Enterprise
 香港數碼港管理有限公司
 香港交易及結算所有限公司
 香港華為國際有限公司
 新華三集團有限公司
 國際商業機器中國香港有限公司
 Ingram Micro
 領越集團有限公司
 美高域有限公司
 SailPoint Technologies
 SAP Hong Kong Limited
 Splunk Services Hong Kong Limited
 UiPath Limited
 維思科技有限公司
 Veeam Software Hong Kong Limited
 VMware Hong Kong Limited

Joint Table Sponsors:

Automation Anywhere
 EventX Limited
 Formula Square Holdings Limited
 Fortinet
 GoGoChart Technology Limited
 Ledo Media Limited
 Newtech Technology Company Limited
 OneAsia Network Limited
 VEGA GLOBAL

半席餐席贊助機構：

Automation Anywhere
 EventX Limited
 電競方程式控股有限公司
 Fortinet
 GoGoChart Technology Limited
 呢度廣告有限公司
 創建科技器材有限公司
 亞洲脈絡有限公司
 維佳全球

Appetizer Sponsor

Splunk Service HK Limited

前碟贊助機構

思博服務香港有限公司

Dessert Sponsor

Fortinet

甜點贊助機構

Fortinet

Table Prize Sponsors

Autodesk Far East Ltd

檯獎禮品贊助機構

歐特克遠東有限公司

Wine Sponsor

Fortinet

餐酒贊助機構

Fortinet

HKCS EASG Virtual Symposium 2021: Spearheading Digital Innovation for the Future 企業架專家小組虛擬研討會2021

Platinum Sponsor

Alibaba Cloud

白金贊助機構

阿里雲

Gold Sponsor

MEGA INTERNATIONAL

金贊助機構

MEGA INTERNATIONAL

HKCS EASG Annual Forum 2021: Digital Innovation and Governance 企業架專家小組年度論壇

Platinum Sponsors

China Mobile International Ltd

Dynatrace Asia Pacific Ltd

eCloudvalley Technology (HK) Limited

白金贊助機構

中國移動國際有限公司

Dynatrace Asia Pacific Ltd

eCloudvalley Technology (HK) Limited

Gold Sponsor

DyxNet

金贊助機構

第一線

Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards 2020/2021 2020/2021亞太資訊及通訊科技聯盟大獎

Name	中文名	Title	職位
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	EXCO Member & Advisory Judge	執委代表及評審團顧問
Mrs Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀女士, MH, JP	EXCO Member & Hong Kong Judge	執委代表及香港評審委員
Mr. Johnson Cheng	鄭凱先生	Hong Kong Judge	香港評審委員
Prof. Jimmy Lee	李浩文教授	Hong Kong Judge	香港評審委員
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Hong Kong Judge	香港評審委員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Hong Kong Judge	香港評審委員
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Hong Kong Judge	香港評審委員

Hong Kong International Computer Conference 2021 香港國際電腦會議2021

Conference Committee 籌備委員會			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士	Conference Chairperson	主席
Prof. Tam Kar-yan, MH, JP	譚嘉因教授, MH 太平紳士	Programme Chairperson	程序委員會主席
Dr. Rocky Cheng	鄭松岩博士	Honorary Advisor	名譽顧問
Ms. Cally Chan	陳珊珊女士	Director of Programme	程序總監
Ms. Denise Che	車慧詩女士	Director of Programme	程序總監
Ms. Justina Ho	何臻言女士	Director of Programme	程序總監
Prof. Hui Kai-lung	許佳龍教授	Director of Programme	程序總監
Ms. Kitty Wong	黃潔儀女士	Director of Programme	程序總監
Prof. Martin Wong	黃定發教授	Director of Programme	程序總監
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Director of Sponsorship	贊助總監
Mr. Michael Lo	盧文聰先生	Director of Sponsorship	贊助總監
Mr. Justin Chan	陳柏衡先生	Director of Event / Logistics	活動/運作總監
Mr. Ricky Choi	蔡偉傑先生	Director of Event / Logistics	活動/運作總監
Mr. Steve Lam	林家輝先生	Director of Event / Logistics	活動/運作總監
Ms. Viola Lam	林苑莉女士	Director of Event / Logistics	活動/運作總監
Ms. Crystal Pang	彭子楓女士	Director of Event / Logistics	活動/運作總監

Hong Kong ICT Awards 2021: Smart Business Award 香港資訊及通訊科技獎2021：商業方案獎

Organising Committee 籌備委員會			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Chairperson	主席
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Member	委員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Member	委員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Member	委員
Dr. Albert Wong	王君弼博士	Member	委員

Judging Panel 評審委員會

Name	中文名	Title	職位
Prof. Alexander Ping-kong Wai	衛炳江教授	Chairperson	主席
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Member	副主席
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Member	委員
Ms. Ada Lai-ling Chung	鍾麗玲女士	Member	委員
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Member	委員
Ms. Carrie Leung, MH	梁嘉麗女士 MH	Member	委員
Dr. Howard Leung	梁永豪博士	Member	委員
Mrs. Agnes Mak, MH,JP	麥鄧碧儀 女士 MH太平紳士	Member	委員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士 MH	Member	委員
Ms. Alice So	蘇雅麗女士	Member	委員

Assessment Team 評審小組

Name	中文名	Title	職位
Dr. Albert Kwan-butt Wong	王君弼博士	Chief Assessor (Business Open Data / Big Data Stream)	首席評審員 (開放數據/大數據)
Mr Alan Kwong	鄺仲麟先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr Michael Ma	馬家駒先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ms. Gracie Ng	吳子慧女士	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. Hong Kam Lo	羅康錦教授	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Sr Paul Tsui	徐開源測量師	Assessment Team Member	評審小組成員
Ms. Maggie Wong	黃文琪女士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Chief Assessor (Business and Public Sector Enterprise Stream)	首席評審員 (商業及公營機構)
Dr. Dorothy Chau	周頌琪博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Fritz Chiu	招亮輝先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Ahim Kho	許躍奏先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Benedict Lam	林靈欽先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Vincent Ng	吳道義博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Albert Wong	王君弼博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Gary Wong	黃耀輝博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Chief Assessor (SME Stream)	首席評審員 (中小企業)
Mr. Vincent So	蘇增慰先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ms Jennifer Tan	陳婉真女士	Assessment Team Member	評審小組成員
Ir Dr Samson Tai	戴劍寒工程師 博士	Assessment Team Member	評審小組成員

Robocon Hong Kong Contest 2021 全港大專生機械人大賽2021

Name	中文名	Title	職位
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司	Organiser	主辦機構
The Hong Kong Institution of Engineers	香港工程師學會	Co-organiser	協辦機構
Hong Kong Computer Society	香港電腦學會	Supporting Organiser	合作夥伴
RTHK TV	香港電台電視部	Collaborative Advisor	協作顧問

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Li Yiu Ming	李耀明先生	Advisor	顧問
Dr. Crystal Fok	霍露明博士	Chairperson	主席
Ms. Jennifer Leung	梁毓華小姐	Chairperson	主席
Ir Lai Kwai Cheung	勵貴祥工程師	Member	委員
Ms. Kylie Fung	馮秀婷小姐	Member	委員
Ir John Hui	許仁強工程師	Member	委員
Ir Dr. Barry Lee	李志康博士工程師	Member	委員
Mr. Ricky Lee	利子良先生	Member	委員
Ms. Shirley Lee	李雅欣小姐	Member	委員
Ir Dr. CM Ng	伍澤文博士、工程師	Member	委員
Ir Dr. George Sze	施禮華博士、工程師	Member	委員

Technical Advisory Committee 技術顧問委員會

Name	中文名	Title	職位
Ir Lai Kwai Cheung	勵貴祥工程師	Chairperson	主席
Mr. Dave Chen	梁伊寧小姐	Member	委員
Mr. Eric Cheng	鄧勝森工程師	Member	委員
Dr. Ming Ge	曾炎焜先生	Member	委員
Mr. Jayue Lai	鄭健城先生	Member	委員
Mr. CK Lee	葛明博士	Member	委員
Ir Felicia Leung	黎震宇先生	Member	委員
Mr. Jimmy Tsang	陳俊偉先生	Member	委員
Ir Tang Sing Sum	李子傑工程師	Member	委員

Panel of Judges 評判團

Name	中文名	Title	職位
Ir Dr. George Sze	施禮華博士、工程師	Chairperson	主席
Ir Ambrose Chen	陳浩廷工程師	Member	委員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Member	委員
Ir John Hui	許仁強工程師	Member	委員
Ir Wilson Kwok	郭偉信工程師	Member	委員
Mr. CS Leung	梁振聲先生	Member	委員
Ir Stanley Leung	梁冠華工程師	Member	委員
Dr. Maggie Mai	麥婉姬博士	Member	委員
Ms. Kimmy Ng	伍小鳳小姐	Member	委員

Reciprocal Recognition on Professional Qualifications for membership between the HKCS and the HKIE 香港電腦簡學會與香港工程師學會之會員資格互認

Professional Assessment Panel 專業評估委員會

Name	中文名	Title	
Prof. K S Leung	梁廣錫教授	Chairperson	主席
Ir Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Member	委員
Dr. Edith Mok, MH	關雁卿博士MH	Member	委員
Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士	Member	委員
Mr. K T Yung	容啟泰先生	Member	委員

Quality Assurance Committee 質量監察委員會

Name	中文名	Title	
Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士	Chairperson	主席
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Ex-officio Member	當然委員
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Ir Prof. Wanbil Lee	李雲彪教授工程師	Member	委員
Ir L K Tsang, JP	曾勵強工程師太平紳士	Member	委員

Artificial Intelligence (AI) Specialist Group 人工智能專家小組

Name	中文名	Title	職位
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Convenor	召集人
Dr. Crystal Fok	霍露明博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Spencer Fung	馮景龍先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Otto Lee	李子圖先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Qifeng Liu	柳崎峰博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir Dr. Samson Tai	戴劍寒博士工程師	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Maggie Wong	黃文琪女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Albert Wong	王君弼先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Paul Yau	邱志南先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

Cyber Security (CS) Specialist Group 網絡安全專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Convenor	召集人
Mr. Jeff Chau (Since 30 Aug 2021)	周大富先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Felix Kan	簡培欽先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Felt Tang	鄧穎暉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Dickson Wong	黃永昌先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Yip	葉曼春先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Nelson Yuen	原卓煒先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

Enterprise Architecture (EA) Specialist Group 企業架構專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Convenor	召集人
Mr. Kenneth Chan (Since 21 Mar 2022)	陳英傑先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Steven Chan	陳紹鴻先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Anthony Chau	周錫鴻先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Dominic Cheng	鄭頌鈿先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Billy Choy	蔡永傑先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Epsilon Ip	葉建輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Eason Lai	賴志偉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Alvin Tam	譚旭臨先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Jimmy Tsang	曾炎焜先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. John Yeung	楊耿煥先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Ray Yip (Since 21 Mar 2022)	葉德良先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Justy Yuen	袁嘉偉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

FinTech (FT) Specialist Group 金融科技專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Frazer Lam	林肇業先生	Convenor	召集人
Mr. Raymond Chan	陳穎峯先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Peter Ho (Until on 31 Dec 2021)	何文輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Benedict Lau	劉奕輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Terence Lo	羅榮華先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Christy So	蘇明欣女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Francis Wong	黃振昌先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

Innovation and Entrepreneurship (IE) Specialist Group 創新及創業專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Arthur Au	區天旂先生	Convenor	召集人
Mr. Michael Au	歐永奇先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Anita Chau	周依萍女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Clara Hong	康靖華女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Joseph Koc	郭家麒先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Katherine Lam	林肇珊女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Andrew McLachlan	麥樂麟先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP)

Name	中文名	Title	職位
Ir Dr. John Hui (Since 23 Dec 2021)	許仁強博士工程師	Chairperson	主席
Ms. Jean Hung (Until 22 Dec 2021)	洪寶貞女士	Chairperson	主席
Dr. Louis Ma	馬志強博士	Advisor	顧問
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達先生, MH	Advisor	顧問
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Danny Chung	鍾一鳴先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Davis Hui	許思偉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Grace Hui	許珮珊女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Ignatius Kung	龔培誠先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Sally Lau (Since 24 Feb 2022)	劉宇揚女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Leung	梁健雄先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Lana Lo (Since 24 Feb 2022)	盧淑儀博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Keith Luk	陸華宇先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Darron Sun	辛建國先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Kelvin Wan	尹世全博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Michael Wong	黃國超先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

Chief Information Officer Board 資訊科技總監分部

Name	中文名	Title	職位
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Chairperson	主席
Mr. Andre Blumberg	貝柏安先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Eric Ho	何贊輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士, MH	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Advisor	顧問
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Advisor	顧問
Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士	Advisor	顧問
Ir Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Advisor	顧問
Mr. Michael Leung, MH	梁建文先生MH	Advisor	顧問
Ir Susanna Shen	孫淑貞工程師	Advisor	顧問
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Member	成員
Dr. Cyril Chan	陳煒祥博士	Member	成員
Dr. N T Cheung	張毅翔醫生	Member	成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Member	成員
Mr. Danny Chung	鍾一鳴先生	Member	成員
Mr. Johnny Chung	宗天先生	Member	成員
Mr. Lawrence Fong	方逸翔先生	Member	成員
Mr. Kelvin Har	夏啟祥先生	Member	成員
Ir Dr. John Hui	許仁強博士工程師	Member	成員
Mr. John Hsu	Mr. John Hsu	Member	成員
Ms. Lily Lai	黎秀琮女士	Member	成員
Dr. Richard Lam	林榮達博士	Member	成員
Mr. Lawrence Li	李志成先生	Member	成員
Mr. Mullar Wan	尹偉堅先生	Member	成員
Mr. Andy Wong (Since 12 Feb 2022)	王德明先生	Member	成員
Mr. Kenneth Wong	黃志軒先生	Member	成員
Mr. Philip Wong	王德成先生	Member	成員
Mr. Yee Yu	余仁義先生	Member	成員

FACE Club

Name	中文名	Title	職位
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Chairperson	主席
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士	Advisor	顧問
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Lana Lo	盧淑儀女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Miranda Lo	盧端儀女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Anna Or	柯靜莉女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. AA Wu	胡少英女士	Executive Committee Member	執行委員會成員

Hong Kong Institute for IT Professional Certification (HKITPC) 香港資訊科技專業認證局

Certification Board 認證委員會

Name	中文名	Title	職位
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Chairperson	主席
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Member	成員
Mr. Andy Ho	何錦華先生	Member	成員
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Member	成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Member	成員
Dr. Victor Ng	吳瀚博士	Member	成員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Member	成員
Mr. Gabriel Pang	彭子傑先生	Member	成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Member	成員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Member	成員
Mr. Wilfred Wah	Mr. Wilfred Wah	Member	成員
Mr. Frank Yam	任家明先生	Member	成員
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Member	成員

Assessor 評估員

Project Director 項目總監

Name	中文名	Title	職位
Mrs. Patty Farh	樊姚青萍太太	Assessor	評估員
Mrs. Rossana Ho	何蕭素嫻女士	Assessor	評估員
Ms. Karen Ip	葉潔茹女士	Assessor	評估員
Mr. Lester Li	李德偉先生	Assessor	評估員
Mr. Paul Mau	繆國斌先生	Assessor	評估員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Assessor	評估員
Mr. Wong Chi Kin	黃志堅先生	Assessor	評估員
Dr. Jimmy Wong	黃國樂博士	Assessor	評估員
Mr. Raymond Wong	黃秉權先生	Assessor	評估員

Systems Architect 系統架構師

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Assessor	評估員
Mr. K C Fung	馮家聰先生	Assessor	評估員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Assessor	評估員
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Assessor	評估員
Mr. Vincent Ngan	Mr. Vincent Ngan	Assessor	評估員
Dr. Chris Yeung	楊申乾博士	Assessor	評估員

Quality Assurance Manager 質量保證經理

Name	中文名	Title	職位
Mr. Roy Ko	古煒德先生	Assessor	評估員
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Assessor	評估員

Policy Committee 政策事務委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Chairperson	主席
Mr. Arthur Au	區天旂先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Committee Member	委員會成員
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Committee Member	委員會成員
Mr. Frazer Lam	林肇業先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Michael Mudd	麥米高先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Committee Member	委員會成員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Committee Member	委員會成員
Dr. Albert Wong	王君弼博士	Committee Member	委員會成員
Mr. Wilson Wong	黃家偉先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Committee Member	委員會成員

Community Engagement 社會參與委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Kelvin Har	夏啟祥先生	Chairperson	主席
Mr. Leon Chan	陳殷俊先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Johnny Chung	宗天先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Akina Ho	胡芯女士	Committee Member (Until July 2021)	委員會成員
Dr. Louisa Lam	林美珍博士	Committee Member	委員會成員
Ms. Alice So	蘇雅麗女士	Committee Member	委員會成員

Membership Committee 會員事務委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. John Li	利旭華先生	Chairperson (ex-officio)	主席
Mr. Alan Chan	陳國成先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Kylie Fung	馮秀婷女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Samuel Suen	孫杰忠先生	Committee Member	委員會成員
Ms. AA Wu	胡少英女士	Committee Member	委員會成員
Ir Peter T. C. Yeung	楊天龍工程師	Committee Member	委員會成員

Retail Industry Committee 零售業科技委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Andy Wong	王德明先生	Convenor (Since August 2021)	召集人
Mr. Brian Chan	陳煜民先生	Convenor (Until August 2021)	召集人
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Advisor	顧問
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Advisor	顧問
Mr. Brian Chan	陳煜民先生	Committee Member (Since August 2021)	委員會成員
Ms. Susanna Chiu, MH, JP	趙麗娟MH太平紳士	Committee Member	委員會成員
Mr. Ricky Choi	蔡偉傑先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Keith Lam	林國源先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Lorie Lam	林永堅先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Stanley Lam	林志華先生	Committee Member	委員會成員
Dr. Stephen Lam	林漢強博士	Committee Member	委員會成員
Mr. SC Leung	梁兆昌先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Louis Moh	馬慶和先生	Committee Member	委員會成員
Mr. William Ng	吳永亮先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Patrick Tsang	曾紹光先生	Committee Member	委員會成員

Construction Committee 建造業事務委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Alex Ho	何燭光先生	Convenor	召集人
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Advisor	顧問
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Advisor	顧問
Mr. Koeman Chan	陳國銘先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Richard Chan	陳國瑞先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Alvis Chung	鍾永漢先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Jack Lau	劉玉寶先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Can Leung	梁慧芝女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Tong Leung	梁文通先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Vincent Mok	莫劍虹先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Dannis Pang	彭乃榮先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Sankar. S. Villupuram	Mr. Sankar. S. Villupuram	Committee Member	委員會成員
Ir Dr. George Wong	黃春權博士工程師	Committee Member	委員會成員

Emerging Technologies 新興技術及應用

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Chairperson	主席
Mr. Arthur Au	區天旂先生	Committee Member	委員會成員
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Committee Member	委員會成員
Dr. Lucas Hui	許志光博士	Committee Member	委員會成員
Mr. Frazer Lam	林肇業先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Sankar. S. Villupuram	Mr. Sankar. S. Villupuram	Committee Member	委員會成員
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Committee Member	委員會成員

Talent Cultivation 人才培育

Name	中文名	Title	職位
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Chairperson	主席
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Eva Kwok	郭儀雅女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Kylie Fung	馮秀婷女士	Committee Member	委員會成員

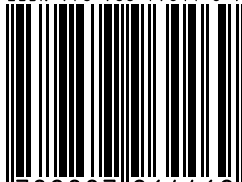


HONG KONG
COMPUTER SOCIETY
香港電腦學會

www.hkcs.org.hk



ISBN 978-988-79644-6-9



9 789887 964469 >

Room 1801, 18/F, Times Tower, 928-930 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 2834 2228 | Fax: +852 2834 3003 | Email: hkcs@hkcs.org.hk